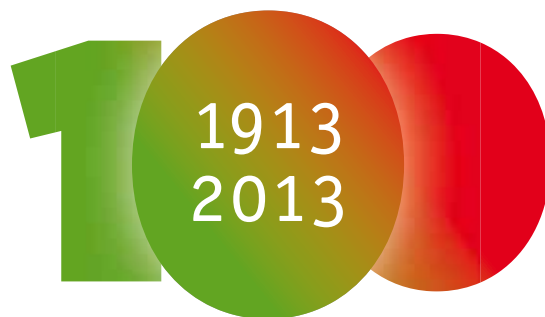




Testimonies · Témoignages · Testimonios



1913 · 2013

Foreword

■ **One hundred year ago**, one of the founding organisations of UCLG, the International Union of Local Authorities held its first congress in Ghent, Belgium. Becoming the '**nerve centre**' for international relations and decentralised cooperation, its creation marked the beginning of the **international municipal movement**.

In the framework of the Centenary celebration, UCLG wanted to pay homage to this movement by publishing a collection of testimonies. That has been a joint project involving numerous figures that kindly accepted to share their experiences.

Selahattin Yildirim, former Secretary General of MEWA delivers his vision of the movement by retracing the key steps of the movement since its creation. This introduction, along with the academic contributions of Pierre-Yves Saunier and Renaud Payre were extremely useful in guiding research.

On behalf of the UCLG Presidency and the World Secretariat, would like to thank those who contributed to the project, in particular Elisabeth Gateau, Jean-Pierre MBassi, Paolo Morello, Margarita Obiols, Antonia Sabartes, Alain le Saux, Jeremy Smith, Jean-Marie Tétart and Peter Woods for their testimonies, and also all those men and women who contributed to the construction and reinforcement of our international movement that continues up to 2013.

The UCLG World Secretariat

Préface

■ **Ily a 100 ans**, l'une des organisations fondatrices de CGLU, l'Union Internationale des Autorités Locales, tenait son premier congrès à Gand en Belgique. Devenue le « **centre névralgique** » des relations internationales et de la coopération décentralisée, cette organisation a marqué par sa création même le début du **mouvement municipal international**.

CGLU, dans le cadre des célébrations du Centenaire, souhaite rendre hommage au mouvement en publiant ce recueil de témoignages qui est l'oeuvre conjointe de certaines personnalités et qui ont aimablement accepté de partager leur expérience vécue.

Selahattin Yildirim, ancien secrétaire général de MEWA nous livre sa vision du mouvement en retraçant les étapes clés du mouvement depuis sa création. Cette introduction, ainsi que les contributions académiques de Pierre-Yves Saunier et Renaud Payre ont été très utiles et ont permis d'orienter la recherche.

Au nom de la Présidence de CGLU, le Secrétariat mondial de CGLU tient à saluer et remercier tout particulièrement, Elisabeth Gateau, Jean-Pierre MBassi, Paolo Morello, Margarita Obiols, Antonia Sabartes, Alain le Saux, Jeremy Smith, Jean-Marie Tétart et Peter Woods pour leur témoignages, mais aussi tous ceux et celles qui ont contribué à bâtir et à renforcer notre mouvement international qui se poursuit au delà de 2013.

Le secrétariat mondial de CGLU

Prólogo

■ **Hace cien años**, una de las organizaciones fundadoras de CGLU, la Unión Internacional de las Autoridades Locales celebró su primer congreso en Gand, Bélgica. Convertido en el "**centro neurálgico**" para las relaciones internacionales y la cooperación descentralizada, su creación marcó el inicio del **movimiento municipal internacional**.

CGLU, en el marco de la celebración del Centenario, ha querido recoger los testimonios de algunas personalidades que han jugado un rol importante en algún momento de su vida profesional.

Selahattin Yildirim, antiguo Secretario General de MEWA nos ofrece su visión del movimiento retratando las etapas claves del movimiento desde su creación. Esta introducción, además de las contribuciones académicas de Pierre-Yves Saunier y Renaud Payre fueron muy útiles y permitieron enfocar la investigación.

En nombre de la Presidencia de CGLU, el Secretariado Mundial desea reconocer y agradecer particularmente a Elisabeth Gateau, Jean-Pierre MBassi, Paolo Morello, Margarita Obiols, Antonia Sabartes, Alain le Saux, Jeremy Smith, Jean-Marie Tétart y Peter Woods por sus testimonios, pero también a todos aquellos que han contribuido a construir y fortalecer nuestro movimiento internacional que se prolonga más allá de 2013.

El secretariado mundial de CLGU





Notes on the International Municipal Movement

Selahattin Yildirim
July 2013, Istanbul



The International Municipal Movement*

A Brief Definitional Attempt

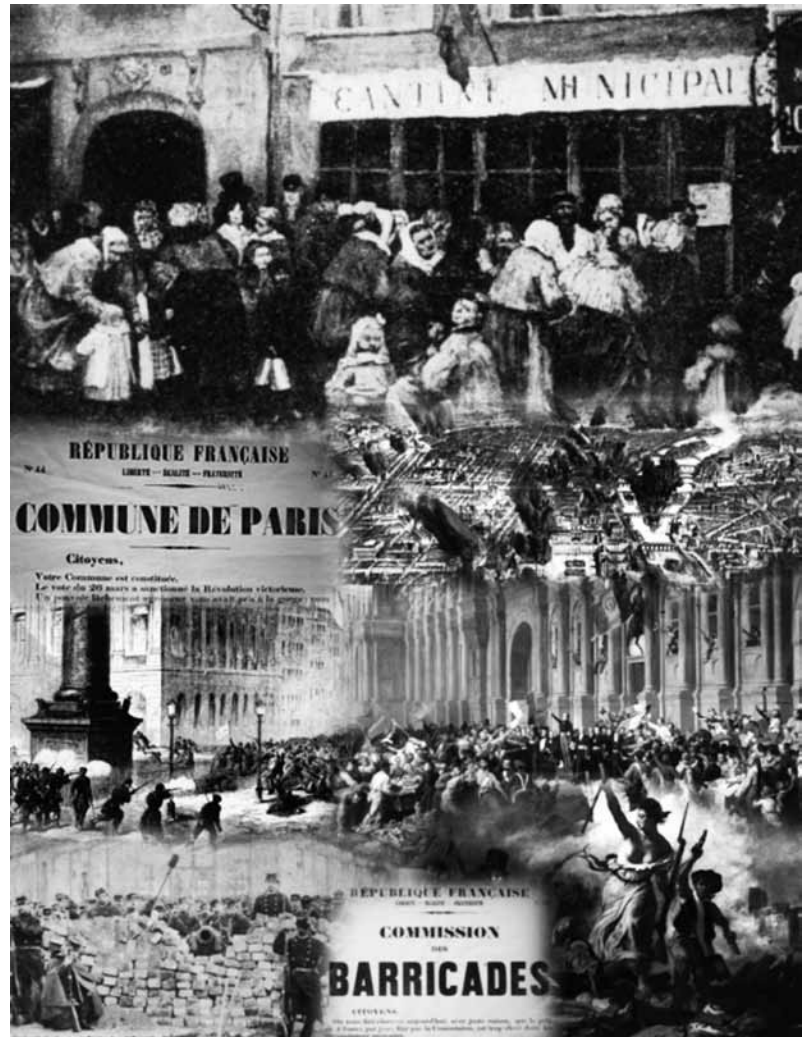
“Every definition is dangerous.”
ERASMUS, Adagio

I am aware of the enclosing nature and “inevitable recursiveness” of definitions.

But I still feel the need of devising some initiating points.

My understanding of the constitutive elements, or the main concepts and terms of the International Municipal Movement are as follows.

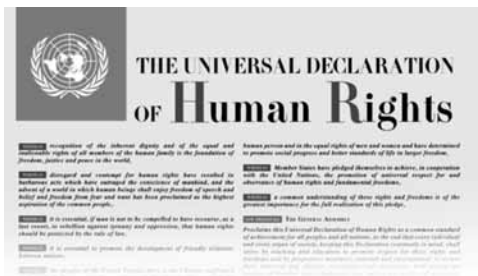
*The views expressed here are entirely my own, and not necessarily those of other individuals or organisations.



Internationalism

“Glory to the sisterhood and brotherhood of peoples throughout the world.”

N.MANDELA



Internationalism, or cosmopolitanism, can be defined as: A devotion to universal humanity, liberty, human dignity and fraternity; a belief that individuals and people all over the world pursue common goals and interests as human beings, regardless of national identities and borders; it is a commitment to solidarity and the realization of these goals and interests.

Internationalist or cosmopolitan approach has developed over several thousand years from a variety of roots, cultures, beliefs, traditions, ideas and movements from around the world.

All human ideals and orders, throughout history, from Greek stoicism to present day universalism, have been developing ideas and practices for a truly global and united humanity.

Greek and Roman stoicism approached human being not only as members of their own communities (cities, states, ...) but also as citizens of the world.

Similar views can easily be traced in the Hebraic tradition (the right to immunity and hospitality was developed... in the text of the **Books of Numbers**); in Christianity (especially in the writings of Saint Paul which explicitly designate world co-citizenship); in Islamic Sufi masters (such as Ibn Arabi and Mevlana J.Rumi who argues that universal love and fraternity pervades the cosmos...; in Hinduism (the **Verdic** vision of the world); in Taoism (Tao is all encompassing and without limit); in Buddhism (the ideal of universal self-realization that reach out to all beings); in different Indigenous traditions; in modern times in internationalist social and political ideas and movements; and in various currents of philosophy, science, art, literature, music and sports.

As E. Said says a genuine “universality means taking a risk in order to go beyond the easy certainties provided us by our background, language, nationality...” which so often shield us from the reality of others.

Concepts such as openness, tolerance, broadmindedness, sophistication, hospitality, solidarity, being children of the same **Mother Earth** and peaceful coexistence have historically been associated with internationalism.

Today’s internationalism builds on both the above-mentioned historical heritage, and on the basic principles of human rights equality, dignity, the rule of law, mutual respect, autonomy and solidarity.

These principles, which are products of several thousand years of struggle for a better and a more just and peaceful world, are not mere abstract ideals.

They are at the very centre of important legal developments -such as the 1948 UN Declaration of Human Rights...- of recent times.

Municipal or Local Government

“What is the city but the people”

SHAKESPEARE, *Coriolanus*



We live in the age of the city or in an urban world. The city is almost everything to us... So is its governance.

Municipal, or local government, is that form of governance closest to the people, and has primary jurisdiction in meeting the common needs of individuals and the community with respect to their well being and is based on the principles of self-governance, autonomy, pluralism and democracy. Municipal government historically predates central government, and in democratic terms is superior to any other existing form.

Local government is an almost universal feature of the socio-political system, and has two main aspects:

- a mode of service delivery or provision; and
- an expression of the right of people to govern their own affairs autonomously (democratic self-governance).
- The basic values inherent in local government are held to be:
 - Liberty
 - Equality and
 - Welfare.

Municipal government promotes liberty by the disposal of power from the center to the localities; protects individuals against any arbitrary authority action and develops pluralism against the concentration and monopolization of political and economic power.

Local, or municipal, government enhances equality by providing access to political office and local opportunities for the participation of citizens in the governance of their lives.

Municipal government promotes welfare in the sense that it assures that the actions of governments are efficient and effective in meeting the needs of community, and are undertaken in a manner sensitive to local conditions.

Municipal government can be readily justified because: It serves as a legitimizing agency; it encourages and promotes political education in its widest sense; it functions as an innovative body and provides for experimentation; it promotes accountability; it provides, local representation and participation; it promotes responsiveness; it sustains a tradition that has been a part of peoples' way of life, a part of their heritage and culture; it contributes to the building of local identity; it plays a crucial part in the constant adjustments which protect the stability of a pluralistic society; it serves as a means of communication; it encourages active citizenship; it provides flexibility; it provides a counter balance against any monolithic power base; it fosters a sense of unity, wholeness and belonging in a community of solidarity it meets the needs of local diversity; it confers power, opportunity and choice on citizens; it ensures the existence of variety, differentiation and pluralism; and it contributes to international solidarity.

Movement

“The ultimate most holy form of theory is action.”

N.KAZANTZAKIS

There is no single definition of what constitutes a social movement, in our case, a local, municipal or urban social movement.

Municipal or urban social movements can be defined as “social praxis directed towards creating specific structural changes or effects (whether successful or not) in the existing system, or in the existing balance of powers”.

The important points here are: The ability to embody an alternative way of thinking or approach through which to understand the world; the taking of an autonomous stand against the narrow positions of existing socio-political discourses; and the mobilization of people and institutions to defend, and realize, in a collective fashion, a more just and humane new world.

History teaches us that building a genuine international movement has never been an easy task.

What is required for such a global collective initiative may be summarized as follows:

- the existence of shared understandings;
- connective frameworks;
- solid socio-political networks;
- action orientation;
- culturally echoing forms;
- a process of testing and questioning;
- building relationships of mutual support, and coalitions of alternative policy making;
- supporting the struggle for autonomous local self-government and decentralization;
- giving spatial and tangible dimensions to social movements;
- bridging the gap between movements of workplace and non-work life, or everyday life.



A Short History

“The historical sense involves, not only the pastness of the past, but of its presence”

T.S.ELIOT, 1919



The world of the early 20th century was a chaotic, dispersive and unknowable one:

- Regional wars (Russia-Japan, Serbia-Austria, Balkan wars, the Boxer rising...)
- Colonialist and imperialist expansions (Britain in Central and South Africa; France in North Africa ...)
- Revolutionary uprisings (1905 Russian, 1911 Chinese and Mexican...)
- Solid and widespread social and political writings and struggles (social democrat and Socialist movements in Europe and Russia, and the writings of Lenin, Kautsky, J.Jaures, G.Sorel, R.Luxemburg, B.Croce ...)
- A new intellectual and cultural climate (Dadaism; E.M.Forster, Kafka, D.H.Lawrence, T.Mann, M.Proust, and J.Joyce in novel; Tchaikovsky, Puccini, ... in music; C.Chaplin in film; H.Matisse in painting; R.M.Rilke, E.Pound in poetry; S.Freud in psychoanalysis ...)
- And anti-war and pro-peace movements.

The Birth of IULA

In this climate of flux, a new voice for democracy and peace in the world was raised from below, by municipalities, cities, local authorities and their associations from different countries of the world in Ghent, Belgium at the International Congress of the Art of Building Cities and Organising Community Life during the Universal Exhibition of 1913 (27.07 - 01/08 1913).

And thus, seven years before the League of Nations and long before the United Nations (UN), the international Union of Local Authorities (IULA), then the International Union of Cities (Union Internationale des Villes - UIV) came into existence as the world's premier local government organization.

The aim of the new international municipal initiative was defined as:

“the promotion of inter-community cooperation in the name of democracy and peaceful agreement in the construction and administration of cities.”

Emile Braun, then mayor of the city Ghent, in his opening speech of the Founding Congress, made the following remarks, which remain valid today:

“You have come from France, Germany, Great Britain...; you have come from farther a field: from Italy, Spain, Scandinavia, Russia; and from farther still, from North and South America, from Japan, China, Egypt and from... Africa.

All of you fulfill similar functions in your cities... functions which the citizens... have made you responsible for: to watch over their safety and health; the prosperity of their affairs, and the education of their children... You have come together to deliberate... on the major problems that arise from the universal nature of the conditions of present-day life, which are more or less the same everywhere...”

First Break

And soon after the First Congress came the First Break in the early life of the newly established international municipal movement, namely the outbreak of the First World War (1914-1918).

This most horrifying and meaningless war (as all wars are) left no opportunity for the new organization to realize its main targets of world wide democracy and peace building in the cities, localities and countries. The organisation was exiled to Paris.

During the 1920s we witnessed serious efforts to re-establish the broken links that the war had caused, and to re-launch the movement a new.

In this context, the Second Congress of the organization took place in Amsterdam in 1924, where a constitution was drafted for the new body, and “the notion of international organizations on municipal terrain” was discussed.

The Paris Congress of 1925 dealt with “municipal regimes in different countries; the land policy of localities and communities and major agglomerations (metropolitan areas)”.

In 1926 a General Council was established to serve as a permanent body to represent the organization. Meanwhile, membership started to increase through the steady efforts of the Secretary General E.Vink, and other leading members.

In the same period, the organization introduced a new name for itself: The International Union of Local Authorities (IULA), in place of International Union of Cities (UIV).

During subsequent Congresses from 1919 Seville - Barcelona, 1930 Liege, 1932 London, 1934 Lyon, 1936 Berlin - Munich, 1937 Paris, 1938 Glasgow up to the Second World War, various topics were brought to the agenda of the international municipal movement:

- Local government finance and local government economic enterprises.
- Assurances of local governments and local services.
- Management of municipal government.
- Training and development of municipal staff.
- Creating of a communal / municipal science.
- Political culture in local government.
- Local government’s role in unemployment.
- The fight against pollution and environmental degradation.



UIV Congress in Berlin, 1936



▲
IULA Family in 1948

The Second Break

The second break in the life of IULA came with the Second World War, which totally ended all efforts towards democracy and peace building.

The IULA was once more exiled, this time to London where Prof.H.Laski, esteemed British intellectual and one of the key figures of the Labour Party served as its ambassador.

Following the Second World War and after the demise of Nazi and Fascist regimes (with the exceptions of Spain and Portugal) in Europe, certain initiatives were introduced for a sustainable democratic and peaceful life in different geographies of the world.

In parallel to these initiatives, IULA's 1947 Paris and 1949 Geneva Congresses' main focal points were the contribution to global peace processes between the localities and cities of different nations.

From the 1950s onwards IULA, as the premier international local government organisation, continued its efforts to promote democracy and peace, and to strengthen local governments and serve as the voice of the local / municipal world throughout the globe.

In this context, IULA represented the interests of local governments on a variety of national and international platforms, including the United Nations and its various bodies, the European Council and the European Union. It undertook important Training and Development roles.

IULA had members in a great number of countries spanning the continents.

IULA had decentralized itself by the 1980s by setting up autonomous regional sections all over the world. The legendary H.V.Putten, the Secretary-General of IULA contributed immensely to these efforts.

New Faces in the International Municipal Movement: Federation Mondiale des Villes Jumelées - Cites Unies (FMCU)

“There is no delight in owning anything unshared.”

SENECA



The 1950s in general was a rigid, sterile, bi-polar and cold-war period. A sort of standstill and a widespread conformist atmosphere was the dominant character of the times.

And there was very little chance for communication and dialogue between people, communities and institutions of two main blocs of the world; namely the USA-led Western bloc and Soviet Russia's Eastern bloc.

At this juncture, J.M.Bressand and his close friends from the anti-Nazi French Resistance Movement, first created Le Monde Bilingue (Bilingual Education) movement, which soon turned to an international municipal movement and gradually paved the way for the establishment of Federation Mondiale des Villes Jumelées - Cites Unies (The United Towns Organisation) at its founding congress in Aix-les-Bains, France in 1957 (28 April 1957).

The charter of the FMCJ (La Charte des Villes Jumelées) took “twinning of cities”, “non-interference”, “non-discrimination”, “bilingualism” and “solidarity” as its main principles.

The FMCU used “twinning” as an instrument “to promote peace through mutual respect understanding and cooperation...” and bringing people together. One of the first examples of this understanding was French and Soviet cities twinning (Dijon and Stalingrad) in 1958.

The main target of the organisation was: to constitute a force / power capable of making the voice of all humanity heard.

The FMCU gradually gained international recognition before the UN and European bodies, and expanded its activities regarding the autonomy of local governments and global peace building.

The world of the 1960s and 1970s

“A man of humanity is one who, in seeking to establish himself, finds a foothold for others, and who, desiring attainment for himself, helps others to attain.”

CONFUCIUS

The world of the 1960s and 1970s was radically different from previous decades. It was a world of dreams, hope and optimism, and of global peace-seeking and solidarity. A strong belief in change and transformation for a better world prevailed during these years.

Of course the world was not totally free of serious problems. But the main spirit of this epoch was of a positive nature.

A new kind of socio-political understanding based on human independence, the inviolable dignity of the individual, authenticity, fraternity, participatory democracy, self-government, active citizenship and cooperative values was voiced globally.



▲
**Giorgio La Pira, mayor of
 Florence, Italy and FMCU-UTO**

This understanding was suspicious of systems, including the market economy and the authoritarian state, and believed in “here and now” revolution and changes in consciousness.

Here, new ways of approaching the theoretical importance of history, culture and genuine politics were developed. All authority structures and establishment party politics - hierarchical forms, and manipulation - were questioned, and participatory, and decentralized forms were strongly favoured.

In parallel to these developments, the FMCU’s Paris Congress of 1967, evaluated the previous ten years of the organisation’s efforts as follows:

“Decentralization and free action of local governments in their actions; the right of citizens to move and meet freely; the permanent fight against all forms of racism, fascism, imperialism and discrimination; call for halt in the arms race.”

Georgia La Pira, the legendary president of FMCU underlines this approach the 1970 Leningrad Congress:

“...Through the coordinated action of cities... their unifying, pacifying and liberating goals in the world...”

let us unite the cities to unify nations and create links through the cooperation... of the North and South, East and West...”

FMCU has developed different instruments to better serve its aims. In this context, the Charter for the Mediterranean (to fight pollution and support local economies) was adopted at the 1973 FMCU Beirut Congress, which led to the creation of the Union of Mediterranean Towns (UMT) in 1976 at the Rijeka Conference.

UMT’s May 1980 Istanbul Conference created the Economic Co-operation secretariat in Istanbul.

In 1989 United Cities Development (Cites Unies Developpment) was created as a specialized agency for the implementation of the FMCU’s objectives.

metropolis ●

World Association of the Major Metropolises

Metropolis

The mid-1980s saw another development on the scene of internal municipal movement: the creation of the World Association of Major Metropolises (Metropolis).

Metropolis was initiated by M.Giraud, then president of the Regional Council for France’s Ile-de France region in 1984. The constitutive meeting, or the official creation of Metropolis, took place in Montreal in 1985.

The main objective of Metropolis is given as follows:

“to foster international cooperation and to strengthen the bonds of solidarity... as well as exchange between the political authorities, administrations and public and private agencies of major metropolises...”.

Metropolis was devised in response to the main issues of rapid metropolitanization of the world.

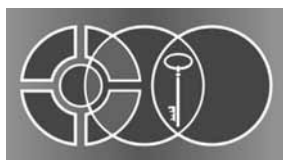
As its second president J.Clos, then mayor of Barcelona, underlined in 2005:

“...The flourishing of the world’s metropolises is central to issues of global urbanisation, this being particularly noticeable in developing countries... Local authorities are becoming increasingly recognized by the leading international organisations... We must continue to encourage the development of a legal framework guaranteeing, at the international level, local democracy and ... the autonomy of local governments...”

Metropolis brings together the main metropolitan authorities of the world and serves them in both political terms through representation and technical terms (knowledge and information exchange...).

Metropolis was an active participant during the unification process of IULA, FMCU and itself, and is now in charge of the metropolitan section of the new organisation, the World Organisation of Cities and Local Governments (UCLG).

The formation of metropolitan areas or regions (“city regions”) has been the defining feature of rapidly increasing urbanization in recent times. The size that they have reached today is unprecedented in the history of humankind. This has necessitated unique treatment, as metropolis has endeavored to show us all.



■ The world of the 1980s...

“There is enough for everybody’s need, but not enough for everybody’s greed.”

GANDHI

With the beginning of the 1980s, the world came under a new assault: Neo-liberalism. This “phenomenon” can be defined as a sort of “grand slam” on the many fronts of the public, municipal and individuals life.

The logic of neoliberal politics (or policies), with its dense hierarchies, absolute domination of the markets, severe privatizations and deregulations and inherent injustices, negatively impacted localities, cities, city-regions and countries all over the world. The privatization of public space and financialization of everyday life diminishes the capacity of public bodies such as local, regional and national governments.

To reverse this logic requires a new democratic and just remake from the bottom up, both in national and international contexts.

This is where municipal or local governments and their international movement can, and should, play a crucial role by amplifying unheard voices at a global level.



RIO 1992



HABITAT II-ISTANBUL 1996



Unification Process within the International Municipal Movement

The 1992 UN Rio de Janeiro Summit on Sustainable Development brought a new global dimension and recognition to local governments in general, and their international organizations in particular.

IULA, FMCU, Metropolis and the Summit came together to create the G4 to serve the key topics such as “Local Agenda 21”, “Sustainable Cities”... of the UN’s Rio Agenda.

The process of the unification of IULA, FMCU and Metropolis started in Istanbul in 1996 on the occasion of the UN Conference on Human settlements (Habitat II), also known as the Istanbul City Summit.

The end product of this lively Habitat II Conference was a comprehensive, democratic and decentralizing Habitat Agenda, which was approved by both assemblies: the assembly of the representatives of National Governments and the assembly of the representatives of local governments and civil society organisations. This marked a “first” in the history of the UN.

Another “first” was the meeting of the World Assembly of Cities and Local Authorities (WACLA).

The World Assembly... which served as a foundation for the future UCLG, brought together cities, local governments and their associations belonging to IULA, FMCU and Metropolis, from all over the world.

Following the Istanbul World Assembly all three organisations started working together to create a “single strong voice” for the international municipal movement, which was happily realized at the 2004 Paris Founding Congress of UCLG.

During this unification process IULA, FMCU and Metropolis undertook various joint initiatives and actions such as shared projects, meetings and representative activities.

One of these undertakings of global importance was the joining of forces to participate in the Forum of Local Authorities for Social Inclusion, held within the framework of the World Social Forum (WSF). The Forum’s main purpose was: to mobilize local authorities throughout the world to occupy a political space and take up the role of implementing public and municipal policies that promote social inclusion and democratize wealth and power, to consolidate processes of participatory democracy and public / citizens control over the State, to generate consciousness of solidarity among the citizens of the world and to advocate the constitution of alternatives to the established unjust order.

Official Creation of the World Organisation of Cities and Local Governments (UCLG)

**“Not vain the weakest,
if their force unite.”**

HOMER, Iliad



Developments in the world at the beginning of the 21st century - such as rapid urbanization, environmental degradation, social exclusion, injustices, inequalities, radical technological innovations, the changing character of the nation-state... and a total dissatisfaction with the way in which global relations are regulated - brought localities, cities / city-regions and their governments and international municipal movement to a more strategic and crucial position.

The space of localities, cities, where total societal actors (individual, public, non-formal, civil society...) can be an active part of the socio-political scene, provides far more hope and concrete arenas for a more human, just, democratic, free and livable new world. These places have always been the arenas where “the ways and means of peaceful cohabitation” are developed.

At the end of the bloodiest century (20th Century) in human history, it was -and still is- vital that humanity learn how to solve it’s own problems and create real social and political transformation in peace and genuine democracy.

Within this context, and following a long process of permanent discursive, cooperative and coordinative efforts, IULA, FMCU and Metropolis came together under a new roof by creating a single organisation, namely, the World Organisation of Cities and Local Governments (UCLG) in 2004 in Paris.

UCLG as “the united voice and world advocate of democratic local self-government” is founded on three principles:

- Democracy
- Autonomy
- Decentralization in the service of the citizenry.

UCLG’s major areas of work are:

- Local action for democracy, freedom and development;
- Peace through reinforcement of co-operation between cities;
- Modernization of local management.

In the preamble of its constitution, UCLG committed to:

- Local democracy and autonomy...
- Citizen-centred, participative local governance...
- High ethical standards of public service, efficiency and transparency...
- Partnership with the international community, other spheres of government and civil society...



In the Final Declaration of the Founding Congress (Paris, 5 May 2004), UCLG:

“Strongly committed to creating peaceful, fair, sustainable and inclusive societies for all, based on solidarity, citizenship and human rights; and emphasized democracy, self-government and good governance as its core values; committing itself to the following fundamentals:

- Poverty alleviation and social inclusion
- Cities without slums
- Sustainable environment
- Water and sanitation for all
- Creation of multicultural cities
- Broad basic rights (the right to education, health care, access to housing, the right to work and respect for gender equality, and rights of minorities and marginalized groupings)
- Human rights in cities (the Global Charter for Human Rights 2011)
- Basic urban services for all
- Education for all
- Respecting diversity
- Deepening local democracy
- Pursuit of peace and dialogue locally
- Establishing a strong, democratic organisation with a broad, diverse membership and representatives in every country of the world.

The new organisation instilled a fresh aura in the global arena, and immediately received world-wide recognition.

As the first president of UCLG (2004-2010) and mayor of Paris Bertrand Delanoë says:

“In a world where more than half of humanity now lives in cities, local authorities are also the key to the solution of major contemporary challenges of all kinds: democratic...; environmental...; economic...; and social, as it is at the local level where the grounds need to be set for creating social inclusion, managing cultural diversity and ensuring human security.” (Preface to the First Report of GOLD - UCLG, 2009).



The second president of UCLG (2010-) and mayor of Greater Istanbul Kadir Topbaş believes that “as a result of the efforts of UCLG, a democratically based global organisation, the cities will stop being a part of the problem, and will become global problem solving places...”

In order to create a more democratic, equalitarian and fair world, ... UCLG, as the main representative body of local governments of the world, is a building block in the international system of decision-making.” (The Closing Speech of UCLG’s Mexico City Congress in 2010).



How to evaluate the first decade of UCLG?

“Doing is the best way of saying.”

JOSE MARTI

The main strengths or successes of UCLG may be described as:

- The “social and political heterogeneity or diversity”: bringing together different political views, currents and movements.
- The “civilizational and cultural heterogeneity”: moving from a mainly Western / Euro-centric past to a multi-centric, multi-cultural and multi-universal one.
- The “non-hierarchical and equal position” of all members.
- The “moral certainty” that main issues confronting humankind and the world at the beginning of the 21st century are brought to the agenda of the organisation.
- The “non-state”, “non-partisan” and “independent” character of the organisation from any established power structure (governmental or corporate).
- The creation of the possibility of new and solid alliances between the forces of democracy, peace and solidarity in the North, South, East and West, and in the periphery and metropol (the centre).
- The provision of continuity within the international municipal movement.
- The opportunity of face to face encounters and cross-fertilization, which are essential for any movement.
- Enhancement of the capacity of “working together”.
- The development of the status and representative capacity and recognition of the organisation within global governance. (Such as holding the majority of seats and chairmanship on the UN Advisory Committee of Local Authorities - UNACLA; being recognized as one of the main supporters of the UN Alliance of Civilisations; chairing the Executive Committee of the Cities Alliance; becoming a stakeholder an International Aid Effectiveness; starting direct relations between the UN Secretary General and UCLG President; nomination of UCLG’s President by the UN Sec. Gen. as a member of the Post-Millennium Development Goals High Level Panel of Eminent Persons...)
- Creating a “new hope” for a better world.

The main problem areas or weaknesses faced so far may be summarized as follows:

- The partial inability to convert these strengths, (and of course others as well) into a sufficient socio-political (not in the sense of narrow party politics) firmness that could effectively influence and change dominant discourses and practices.
- A deficiency in the field of economic and financial resources, and lack of a strong strategy for transforming this situation into a realistic alternative.

- A partial deficiency in creating and focusing on it's own autonomous agenda.
- Lacking sufficient practical examples that the organisation initiated and performed in terms of its commitments, such as democracy and peace building; protection of human rights in the city; global inter-municipal cooperation and solidarity for a more just and fair world.
- Uneven participation in the activities of the organisation, and poor representation of certain localities, countries and regions of the world.
- Deficiency in municipal / urban knowledge production and learning capacity development areas.
- A major weakness in Gender Equality and participation in the organisation's governance and affairs.
- A partial deficiency in producing permanent and differentiated strategies in areas such as lobbying, resistance and alternative policy developments.

■ A Provisional Conclusion

"I know somehow that only when it is dark enough, you can see the stars."

MARTIN L.KING, Jr

2015!
NO EXCUSE !
THE WORLD MUST BE
A BETTER PLACE

We are living in a world which suffers from serious political, economic, social and environmental problems of a global nature.

The main decisions on dealing with such problems have been initiated, taken and put into practice until now by certain world power centers such as powerful or "imperial" states / governments, supranational institutions (IMF, WTO, EU, ...) and by influential private bodies (financial and multinational corporations, and a monopolistic mass media...)

It is obvious that to justify such "global governance" is almost a "mission impossible" from various existential angles, such as legitimacy, justice, democracy, accountability and morality.

To be able to contribute to the creation of an emancipated world society, and to the realization of a genuine universality, a new internationalist or cosmopolitanist movement based on human dignity, global democracy and peace, human rights, economic and social justice and environmental sustainability and cohabitation of "many cultures within one humanity" as well as new ontology of space and spatial justice is a sine qua non today.

Unless we tackle this task properly we will not be able to move from this "stony, arid waste land" to the lands or spaces of hope and we will cause further broken promises and stolen dreams.

UCLG, with a Century of momentous experience and a noble heritage can and should play a crucial role in this direction.





Testimonies Témoignages Testimonios

Renaud Payre - Pierre Yves Saunier

Selahattin Yildirim

Josep Roig

Jean-Pierre Elong Mbassi

Peter Woods

Elisabeth Gateau

Alain Le Saux

Jeremy Smith

Paolo Morello

Margarita Obiols

Antonia Sabartes

Jean-Marie Tétart



What's in a centenary

PIERRE YVES SAUNIER

Université Laval History Sciences Department, Quebec (Canada) and

RENAUD PAYRE

Political Sciences Lecturer at a I'IEP Lyon (France)

Numerous international groups of local and regional authorities exist today as they have existed throughout the last century, among which, UCLG is currently the most solid and generalised in its activity. However the plethora of unique initiatives and activities today has been a permanent feature over the past 100 years: during the twenties, an American named White travelled Europe to defend his 'League of Cities' project; in 1936-1937, a couple of swindlers based in the Paris region (France) created an *Union Internationale des Municipalités* to pocket the contributions of gullible Mayors; immediately following the Second World War, French and German Mayors engaged in twinning activities to resolve the conflict between their countries; in London in 2005, representatives from several Megapoles came together to reach a decision on climate change and to later create the Cities Climate

Leadership Group (C40) in 2006. Throughout the 20th century, associations of local and regional authorities not only tackled general issues, covering topics such as peace or European reconstruction, but also specialist thematic issues. Recently, city networks on the field have multiplied as have the issues they address, from educational policies to the defence of the environment or urban lighting. Although contact between local and regional authorities had already begun organically in various forms (correspondence, study trips, lectures), it was in 1913 that it took the permanent, regulated and systematic form of the association. For 100 years different associations have not only sought to defend the urban interests before the national and international public and authorities, but also to circulate knowledge, experience, ideas, technical and political procedures among cities, and to implement an inter-municipal framework capable of superseding national states. 100 years of activities, questions, debates, and organisation. 100 years celebrated today by United Cities and Local Governments, an organisation created in 2004 as a result of the fusion of several groups of local and regional authorities, among which the oldest was created in 1913. As researchers, we have worked on these inter-municipal activities from the end of the 19th century up to

today, which makes it possible for us to take stock of this period of this centenary.

It was in Ghent (Belgium) in 1913 that the first International Congress of Cities took place. This congress, organised in the framework of the World Fair, focused on the study and transformation of urban municipal life. Among the organisers of this event were the key figures of Brussels internationalists of the early decades of the century. They participated in various arenas in the Belgian capital: they were members and leaders of the Workers' party, the Freemason lodges, the social sciences research institutes, and the numerous international associations dedicated to the sharing of knowledge, such as the (International Institute of Bibliography). In all these fields, they had nurtured projects that sought to supersede the national framework as the basic cell for public action. The *Union Internationale des Villes*, founded during this congress of 1913, followed four objectives that echoed these other commitments: represent ideas and interests concerning municipalities and municipal topics; connect municipal administrators from various countries; pool technical resources to improve the welfare of urban dwellers; study municipal life. The ambition was to develop an in-depth knowledge of the city in its entirety on the premise that,

“everything happens in the city”. Indeed, many leaders of the Union share one reflection: the 19th century had been characterised by an unprecedented urbanisation. The city would therefore become, “a centre where all the modern activities of man will be carried out and come together”, from education to work and assistance to economics (in particular through services operated directly or indirectly by municipalities). These mutations, according to the founders, required the sharing of knowledge, experiences and demands. This *Union Internationale des Villes* became the International Union of Local Authorities as of the 1920s (in order to integrate British local governments) and it is this same Union whose centenary is celebrated

today as one of the founding organisations of UCLG.

The objectives defined in 1913 may seem familiar if we compare them to those of UCLG today. Yet, it would be misleading to conclude that inter-municipal activities have been stable over the last 100 years. The world of international local and regional authorities has been marked by a number of changes, hesitations, and struggles. Changes in the interlocutors of the inter-municipal movement: national governments, inter-governmental organisations (from the League of Nations to the United Nations and the World Bank), and subnational structures such as the European Union. Hesitations over questions relating to the best method for action and fields to be promoted by the association, with an on-going tension between a technical project (sharing experiences) and a political project (affirming the autonomy of local and regional governance and working to extend its reach). Struggles, or even feuds, like that of the 1960s when the United Towns Organisation and the International Union of Local Authorities – organisations that have since united to form UCLG – quarrelled to obtain United Nations’ attention in the context of the Cold War. Celebrating a centenary should not lead us to flatten out this history into a narrative of seamless international collaboration. It would

be equally misleading to apply such neat view on the individual history of an organization. Taking as example the International Union of Local Authorities, 100 years of history instead reveals the changing balances within the organisation: between nations and regions, between political sensitivities, between types of cities and between the occupational profiles of its individual leaders.

Without going into too much detail in this short introduction, let’s take for granted that the history of the international municipal movement has been plural and contradictory in its forms and methods. One thing, however, remains true: for 100 years, local and regional authorities and their representatives (leaders or staff members) have found meaning in the activities that bonded municipalities across national spaces. For sure, it was not always the same local and regional governments who joined, nor from the same countries and regions of the world and international associations of local and regional governments weathered hard times for financial, political and human reasons, but inter-municipal activities never ceased, including during the two world wars of the 20th century. To help us understand what makes the centenary celebration possible today, we must look at the motivations of those that joined the movement.

The 1913 World Fair is the setting for the creation of the Union Internationale des Villes



Within the limits of this introduction it would be impossible to elaborate an extensive typology of purposes and motivations. We will simply attempt to suggest the range of such motivations based on 3 observations.



▲
**Henri Sellier: early promoter
of the international municipal
movement**

- During economic crises, the importance given to the inter-municipal networks was surprisingly high – as witnessed during the inter-war years and in the early 1980s. During this second period, for instance, engagement in international municipal activities was a strategic choice for some British cities that faced the deindustrialization process. This led elected local representatives and local economic managers to adopt new economic strategies. In concrete terms, this meant diversifying activities, orientating the city toward service activities and giving it a new image. In order to do this, it was essential to find the financial resources that Conservative national governments were retrenching. The work of creating a new image of the city was undertaken preciously by the Chambers of commerce, then by elected representatives who invested in the international, in particular at the European level. Birmingham is a good example of a city that symbolizes this economic motivation to commit to international networks: its representatives played a fundamental role in the creation of the Eurocities city network, and at the same time they revamped the economic role and image of their city thanks to a major influx of subsidies provided by the European Commission. Engaging with international associations of municipalities was also a mean to obtain tangible resources.
- These resources can also be symbolic in the early 20th century, certain urban local authorities were looking to avoid the weight of the central States by participating in an international network. The unions of cities – with their conference, congress and study visits – offered municipalities an expertise that they would otherwise not have been able to generate through their own limited technical and administrative apparatus. Faced with their national governments, German or Italian municipal associations stated their claims on the basis of international comparisons to which they had access thanks their membership into an international association. French local authorities, and their individual leaders such as Henri Sellier, made a similar use of international references during the first half of the 20th century. At the end of the 1980s, the city of Barcelona offers another famous example of the manner in which the international was used to revamp the status of one town. The objective was to reverse the centralization that was implemented during the

Franco regime and affirm the greater outreach of Barcelona compared to the Spanish capital, Madrid. But, it was also a rivalry in Catalonia itself that explained the search for support and visibility at international level. Namely, the struggle between the city of Barcelona and the Generalitat of Catalonia, which led Mayor Pasqual Maragall and his team to commit to the organization of major events (the 1992 Olympic Games) and to take the lead in inter-municipal activities in order to connect domestic partners under the aegis of the City of Barcelona (university networks, local management representatives, the Chamber of commerce, etc). More recently, participation in the inter-municipal networks has been the opportunity for municipalities to defend their calls for decentralisation and the autonomy of local governments, in particular through the connections of international municipal associations with the European Union or the United Nations' Agencies. Participating in an international association of local authorities is a way to object to national institutions and legislations that are unfavourable for local and regional authorities.

- When one follows the international activities of specific cities during the past 100 years, there are periods in which the involvement in international groups is more intense. Reforming municipal teams or new Mayors, more often than not, play the international card to build their programme and/or justify changes that they wish to introduce in their town/city. Conversely, participation in international groups also allows for foreign expertise to be mobilized in order to legitimize existing policies. More widely, for elected representative and municipal technicians, joining a municipal association and participating in its events makes it possible to acquire information or knowledge that can be used on the domestic scene. And, for a Mayor or elected representatives it is also a way to build an international status that can lead to national government responsibility. Finally, in the context of the last few decades, joining an inter-municipal network has been a way to take part in the international competition between towns to attract investment and/or tourism: the participation in inter-municipal activities is seen as one of the things a creative and innovating city should do, and it gives access to a whole

sphere of events, awards and connections with an international visibility. This has been one major incentive behind the growth of city networks in recent years.

Research is underway on the inter-municipal practices in Asian, South American or African cities relating these particular incentives and in the context of their specific urban conditions at the beginning of the 21st century, but that chapter will be part of the next centenary.

READING SUGGESTIONS

Ewen Shane and Saunier Pierre Yves, (eds), **The other global city. Explorations into the transnational municipal moment 1850-2000**, Palgrave Macmillan, 2008

McCann Eugene and Ward Kevin (eds), **Mobile Urbanism: Cities and Policymaking in the Global Age, Minneapolis: University of Minnesota Press, 2011**

Payre Renaud and Saunier Pierre Yves-, **'L'internazionale municipalista : L'Union Internationale des Villes fra 1913 e 1940'**, *Amministrazione, gennaio-agosto 2000*.

In Renaud Payre, ed., Lyon ville internationale. **La métropole lyonnaise à l'assaut de la scène internationale 1914-2013**, Lyon : Libel, 2013.

Saunier Pierre-Yves (ed), **'Municipal connections in the 20th century'**, *Contemporary European History, Vol. 11, No. 2, novembre 2002*.

En quoi consiste un centenaire ?

PIERRE YVES SAUNIER

Université Laval History Sciences
Department, Quebec (Canada)

RENAUD PAYRE

Professeur de Sciences Politiques,
IEP Lyon

Il existe, aujourd'hui comme hier, de nombreux regroupements internationaux de municipalités dont CGLU est sans doute à l'heure actuelle le plus solide et le plus généraliste. Mais le foisonnement d'initiatives et d'activités singulières n'a pas cessé au cours des 100 dernières années. Dans les années 1920, un américain nommé White parcourt l'Europe pour défendre son projet de League of Cities destiné à remplacer la Société des Nations. En 1936-1937, un couple d'escrocs basés dans la région de Paris (France) crée une Union Internationale des Villes pour empocher les contributions de maires trop crédules. Immédiatement après la Seconde Guerre Mondiale, des maires français et allemands s'engagent dans des activités de jumelage pour remédier au conflit entre leurs deux pays. À Londres en 2005, les représentants de plusieurs mégapoles se réunissent pour

prendre position sur la question du changement climatique, et fondent le Cities Climate Leadership Group (C40) en 2006. Tout au long du 20ème siècle, les associations de municipalités se sont développées autour de thèmes très généraux, par exemple ceux de la paix ou de la construction européenne, mais aussi autour d'enjeux thématiques très spécialisés. Récemment, les associations ou réseaux de villes se sont ainsi multipliés sur des terrains aussi différents que les politiques éducatives, la défense de l'environnement ou l'éclairage urbain. Cela fait 100 ans que les municipalités de différents pays ont créé des regroupements et des associations pour systématiser leurs contacts, qui avaient bien évidemment commencé auparavant sous d'autres formes (correspondances, voyages d'étude, lectures), et qui continuent aujourd'hui à exister aussi sous d'autres formes. 100 ans que des groupements cherchent non seulement à défendre des intérêts urbains auprès des pouvoirs publics nationaux et internationaux, mais également à faire circuler des savoirs, des expériences, des idées, des procédés techniques et des politiques entre villes. En tentant ainsi de mettre en place une régulation inter-municipale ne passant plus uniquement par les Etats-nations. 100 ans d'activités, de questions, de débats, d'organisation

au sein de groupements ébauchés à la fin du 19ème siècle, mais qui ne prennent une tournure permanente qu'en 1913. 100 ans que célèbre aujourd'hui Cités et Gouvernements Locaux Unis, une association créée en 2004 par la fusion de plusieurs groupements de municipalités dont le plus ancien avait été fondé à cette date. En tant que chercheurs, nous travaillons sur ces activités inter-municipales depuis la fin du 19ème siècle jusqu'à aujourd'hui et c'est cette recherche que nous utiliserons ici pour attirer l'attention sur ce que contiennent ces 100 années.

C'est à Gand (Belgique), en 1913, que se tient le premier congrès international des villes. Ce congrès, organisé dans le cadre d'une exposition universelle, est orienté vers l'étude et la transformation de la vie municipale urbaine. Les organisateurs de cette manifestation figurent parmi les animateurs de la société bruxelloise internationaliste des premières décennies du siècle. Ils interviennent sur différentes scènes de la capitale belge : le Parti ouvrier, la franc-maçonnerie, les sciences sociales naissantes et l'activité internationaliste dans le domaine technique et savant (notamment autour de l'Institut International de Bibliographie). Dans tous ces domaines avaient pris forme des projets qui souhaitaient dépasser l'organisation nationale comme cadre de l'action publique.

Réunion de l'Union Internationale d'Autorités Locales en 1918

L'Union internationale des villes, qui naît de ce congrès de 1913, poursuit quatre objectifs qui rejoignent ces projets : représenter les idées et les intérêts en matière municipale, mettre en rapport les administrations communales de divers pays, leur offrir des services d'utilité commune et enfin étudier la vie municipale. L'ambition est bien de développer une connaissance approfondie de la ville saisie comme un tout car, dit-on, « tout est dans la ville ». Les leaders de l'Union partagent un constat : le dix-neuvième siècle a connu une urbanisation sans précédent. La cité serait « devenue un centre où s'exercent et s'amalgament toutes les activités de l'homme moderne », de l'éducation au travail en passant par l'assistance et l'économie (notamment via les régies municipales directes ou semi directes). Ces mutations, pensent-ils, exigent une mise en commun des savoirs, des expériences et des revendications. Devenue International Union of Local Authorities en anglais dans les années 1920 (afin de pouvoir intégrer les gouvernements locaux britanniques), c'est cette Union dont on célèbre aujourd'hui le centenaire puisqu'elle fut un des organismes fondateurs de CGLU.

Les objectifs affichés en 1913 peuvent sembler familiers à qui les compare avec ceux de CGLU aujourd'hui. Mais il serait trompeur d'en conclure



à la stabilité des activités inter-municipales pendant 100 ans. Le monde de l'international municipal est marqué par de nombreux changements, des hésitations, des batailles parfois. Changements en ce qui concerne par exemple les interlocuteurs du mouvement inter-municipal : gouvernements nationaux, organisations intergouvernementales (de la Société des Nations aux Nations Unies et à la Banque Mondiale), structures supranationales comme l'Union Européenne. Hésitations, notamment, au sujet des formes et des domaines d'action à mettre au premier plan, avec une tension durable entre un projet technique (faire circuler les expériences) et politique (affirmer l'autonomie du gouvernement municipal et travailler à l'extension de son domaine). Batailles enfin comme dans les années 1960, lorsque des organisations aujourd'hui réunies dans CGLU, la Fédération de Villes

Jumelées-Cités Unies et l'Union Internationale des Villes, ferraillent pour obtenir la reconnaissance de l'Organisation des Nations Unies, sur fond de guerre froide. La célébration d'un centenaire peut donc donner l'apparence trompeuse d'une histoire au cours tranquille et irrésistible, et cela vaut aussi pour l'histoire individuelle des organisations, par exemple celle de l'Union Internationale des Villes. Mener, sur 100 ans, une cartographie des municipalités et sections nationales qui ont appartenu à cette Union, analyser les contributions financières des différentes régions et pays du monde à ses finances, ou encore étudier les organes exécutifs des diverses organisations internationales de municipalités, c'est révéler des rapports de force changeants entre des nationalités ou des régions, entre sensibilités politiques, entre types de villes, entre des profils d'individus impliqués dans la vie de ces associations.

Admettons donc, sans pouvoir pousser l'argument plus loin dans cette brève introduction, que le monde de l'international municipal soit pluriel et contradictoire dans ses formes et ses manières. N'en reste pas moins une certaine constante : depuis 100 ans, des municipalités et leurs représentants (dirigeants ou membres du personnel) ont trouvé un intérêt à participer aux activités qui réunissent les municipalités à travers les espaces nationaux. Ce ne furent pas toujours les mêmes municipalités, des mêmes pays, autour des mêmes thèmes, et les associations municipales internationales connurent bien des moments difficiles pour des raisons financières, politiques ou humaines. Mais jamais les activités inter-municipales ne cessèrent, y compris lors des deux conflits mondiaux. Pour aider à comprendre ce qui rend aujourd'hui le centenaire possible, il faut donc s'interroger sur les motivations de ceux qui y participent.

Il est impossible d'élaborer ici une typologie exhaustive des motivations dans les groupements inter-municipaux. Nous voulons donc simplement proposer un aperçu de la gamme de ces motivations autour de 3 remarques qui traitent de thèmes, de moments, de situations et de préoccupations différentes :

- Il est frappant de voir l'importance donnée aux réseaux inter-municipaux dans des périodes de crise économique. C'est vrai pour l'entre-deux-guerres comme pour la période qui commence dans la décennie 1980. Cela est particulièrement net pour les villes britanniques dans cette dernière phase : c'est la désindustrialisation qui conduit alors les élus municipaux et les responsables économiques à adopter de nouvelles stratégies économiques. Très concrètement il s'agit de diversifier les activités, d'orienter la ville vers des activités de services et de lui confectionner une nouvelle image. Pour cela, il faut trouver des ressources financières que les gouvernements nationaux dirigés par les conservateurs n'accordent pas. Ce travail de confection d'une nouvelle image de la ville est entrepris précocement par les Chambres de commerce puis par les élus qui s'investissent à l'international, notamment au niveau européen. Birmingham est une ville qui symbolise cette motivation économique à l'engagement dans les réseaux internationaux : ses représentants jouent un rôle fondamental dans la création du réseau Eurocities, et en parallèle s'appuient largement sur les financements de la Commission Européenne pour transformer

leur ville. C'est donc parfois pour obtenir des ressources très tangibles que les municipalités rejoignent les associations internationales.

- Ces ressources peuvent aussi être symboliques. Dès les années 1910, certaines municipalités urbaines cherchent à contourner la pesanteur d'Etats unitaires et centralisés par une participation aux réseaux internationaux. Les unions de villes – avec leur lot de conférences, congrès et voyages d'études – offrent aux municipalités une expertise qu'elles n'ont pas eu le moyen de constituer tant leur administration est faible comparée à celle des Etats-nations. Face à leurs gouvernements nationaux, les associations municipales allemandes ou italiennes défendent leurs revendications en se basant sur la comparaison internationale que permet leur participation à une association internationale de municipalités. Les municipalistes français, à l'instar d'Henri Sellier font un usage similaire de ces échanges organisés durant la première moitié du 20ème siècle. A la fin des années 1980, Barcelone offre un exemple fameux de ce détour par l'international. L'objectif est de renverser la centralisation installée par le

régime franquiste et d'affirmer le rayonnement barcelonais par rapport à la ville capitale, Madrid. Mais c'est aussi une rivalité entre deux pouvoirs locaux qui explique la recherche de soutien et de visibilité à l'international. C'est la lutte entre la ville de Barcelone et la Généralitat de Catalogne qui conduit l'équipe de Pasqual Maragall à s'engager dans l'organisation de grands événements (les jeux olympiques de 1992) mais aussi dans la mise en œuvre de structures plus permanentes (réseaux de villes) qui permettent d'associer à la municipalité un réseau d'universitaires, de représentants du patronat local, de la chambre de commerce, etc. Plus récemment, la participation aux réseaux inter-municipaux fournit l'occasion à des municipalités de défendre leurs revendications pour plus d'autonomie ou de liberté, notamment parce que certaines associations internationales ont des liens avec l'Union Européenne ou les organismes des Nations-Unies. Participer à une association internationale de municipalités, c'est se donner les moyens de contester une situation institutionnelle nationale défavorable aux municipalités.

- Lorsqu'on suit les activités internationales de villes

particulières durant les 100 dernières années, on note parfois des périodes où l'implication dans les groupements internationaux est plus intense. Il s'avère qu'une équipe municipale réformatrice, un maire novice ou novateur, jouent parfois la carte internationale pour construire leur programme, justifier les changements qu'ils souhaitent introduire dans leur ville. Attention toutefois : la participation aux regroupements internationaux permet aussi de mobiliser les expériences étrangères pour légitimer le maintien d'une politique existante. Plus largement, adhérer à une association municipale, participer à ses activités, c'est pour les élus et les techniciens municipaux se mettre en position d'acquérir de l'information ou du savoir faire qui peuvent être utilisés sur la scène locale. C'est aussi se donner les moyens, pour un maire ou un élu, de se construire une stature internationale qui peut donner accès aux responsabilités gouvernementales nationales. C'est enfin, dans le contexte des toutes dernières décennies, un outil qui permet de prendre part à la compétition internationale entre villes pour attirer les investissements ou les touristes, en diffusant largement l'image d'une ville

moderne et internationale. Sur ces motivations particulières à certains contextes, les recherches en cours sur les pratiques inter-municipales dans les villes d'Asie, d'Amérique du Sud ou d'Afrique soulignent des caractéristiques propres à ces villes et aux conditions urbaines de notre début de 21ème siècle. Mais ce sera l'affaire d'un autre centenaire.

SUGGESTIONS DE LECTURE

Ewen Shane and Saunier Pierre Yves, (eds), **The other global city. Explorations into the transnational municipal moment 1850-2000**, Palgrave Macmillan, 2008

McCann Eugene and Ward Kevin (eds), **Mobile Urbanism: Cities and Policymaking in the Global Age, Minneapolis: University of Minnesota Press, 2011**

Payre Renaud and Saunier Pierre Yves-, **'L'internazionale municipalista : L'Union Internationale des Villes fra 1913 e 1940'**, *Amministrazione gennaio-agosto 2000*.

In Renaud Payre, ed., Lyon ville internationale. **La métropole lyonnaise à l'assaut de la scène internationale 1914-2013, Lyon : Libel, 2013.**

Saunier Pierre-Yves (ed), **'Municipal connections in the 20th century'**, *Contemporary European History, Vol.11, No.2, novembre 2002.*

¿En qué consiste un centenario?

[Extracto]

PIERRE YVES SAUNIER

Profesor de Ciencias Políticas del IEP de Lyon

RENAUD PAYRE

Profesor de Ciencias Políticas del IEP de Lyon

Hoy día existen numerosos grupos internacionales de autoridades locales y regionales fundados a lo largo del último siglo, entre los cuales CGLU es actualmente el más sólido y generalista por la actividad que desarrolla. Sin embargo, la abundancia de actividades e iniciativas ha sido habitual durante los últimos 100 años.

A lo largo del siglo XX, las asociaciones de autoridades locales no han abordado únicamente asuntos generales, además de cubrir

temas como el establecimiento de la paz o la reconstrucción europea, han abordado también temáticas muy especializadas. Recientemente, se han multiplicado las redes de ciudades dedicadas a diferentes temáticas, desde las políticas educativas a la defensa del medioambiente o la iluminación urbana. Aunque la comunicación entre las autoridades locales y regionales había comenzado anteriormente de diversas formas, (correspondencia, viajes de estudio, conferencias) fue en 1913, hace exactamente cien años, cuando las autoridades locales establecieron definitivamente su manera de asociarse. Durante estos 100 años las diferentes organizaciones no han intentado únicamente defender los intereses urbanos ante la opinión pública nacional e internacional y las autoridades, sino también han realizado un intercambio y circulación de conocimiento, experiencias, ideas, procedimientos técnicos y políticos entre ciudades, implementando un marco inter-municipal capaz de suplantar al de los estados nacionales. 100 años repletos de actividades, preguntas, debates y organizaciones, entre las cuales la más antigua fue creada en 1913.

Sería tarea imposible elaborar aquí una tipología exhaustiva de las motivaciones que llevaron a la reagrupación de las autoridades

locales. Simplemente, intentaremos incluir toda una variedad de motivaciones clasificándolas bajo tres observaciones que se basan en momentos, situaciones y preocupaciones diferentes:

- Durante las crisis económicas, la importancia dada a las redes inter-municipales fue sorprendentemente elevada – como se observó durante el periodo de entreguerras y los comienzos de 1980. Durante este segundo periodo, por ejemplo, el compromiso en las actividades del movimiento municipal internacional, fue la estrategia tomada por algunas ciudades británicas que se enfrentaban a un proceso post-industrial. Esto condujo a los representantes locales y gestores económicos locales a adoptar nuevas estrategias económicas. En términos concretos, esto significó diversificar actividades, orientando la ciudad hacia actividades de servicios y dando una nueva imagen a la misma. Para llevarlo a cabo, fue esencial encontrar recursos financieros que los gobiernos nacionales conservadores estaban reteniendo. El trabajo de creación de una nueva imagen de la ciudad fue realizado precozmente por las cámaras de comercio y después por los electos que

invertían a nivel internacional, especialmente a nivel europeo.

- Desde comienzos del siglo XX, algunas autoridades locales urbanas buscaron evitar el peso de los estados centrales participando en redes internacionales. Las uniones de ciudades – con su conferencia, congresos y visitas de estudio-ofrecieron a las municipalidades una experiencia que de otra forma no hubieran sido capaces de generar a través de su limitado aparato administrativo y técnico. Haciendo frente a sus gobiernos nacionales, asociaciones de municipios italianos y alemanes defendieron sus reivindicaciones basándose en la comparación internacional, comparaciones a las que tenían acceso gracias a su participación en una asociación internacional.
- Cuando se hace seguimiento de las actividades internacionales específicas de ciudades durante los pasados 100 años, encontramos períodos en los cuales la participación en grupos internacionales es más intensa. Los nuevos alcaldes y los nuevos equipos municipales, más a menudo, jugaron la baza de la presencia internacional para construir su programa y/o para justificar cambios que deseaban

introducir en su ciudad/pueblo. Por otro lado, la participación en grupos internacionales permitió la experiencia extranjera para movilizar con ánimo a legitimar políticas ya existentes en otros contextos.

La investigación en las prácticas intermunicipales en ciudades de Asia, Latinoamérica y África, se ha puesto en marcha, relacionándolas con estos incentivos particulares en el contexto de las condiciones urbanas al comienzo del siglo XXI, pero ese capítulo, formará parte de un próximo centenario.

Congreso de IULA en Berlín, 1936



My Municipal Adventures: Forty Years in the International Municipal Movement, or the story I have lived...

SELAHATTIN YILDIRIM,
Former Secretary General of UCLG-
MEWA

My “municipal life”, or involvement in local government affairs dates back to the early 1970s.

Even earlier, if I am to count my small contributions -such as checking municipal budget figures and editing certain council documents- for my late father, who was an elected councillor and chair of the finance committee in a then a small community within Greater Istanbul’s periphery.

Following my graduation from the Faculty of Law of Istanbul University, and having acquired the title of attorney in law and spent some years abroad (mainly in London and Paris)

in the late 1960s as a worker and a “student of life”, and of different cultures and languages, I returned to my second hometown Istanbul. The first had been a mountainous rural area in the city of Trabzon in the northern Black Sea region.

During the early 1970s, as in many geographies of the world, Turkey was in full socio-political agitation and turmoil: an environment of strong student and workers’ movements; anti-establishment resistance and certain military coup d’etat attempts.

My political stance then was (and I think more or less, with certain modifications, still is) one that challenged and rejected authority structures, establishment party politics, competitive and egoistic individualism, corporate liberalism and the rampant capitalist order; one that defended the core humanistic values of human dignity, independence and basic rights; and justice; participatory and self-governed, decentralized democracy, authenticity, moral superiority and solidarity; as well as a genuine internationalism, or cosmopolitanism.

During those “heated” years, I was simultaneously engaged in various fields, such as transformatory politics, social movements, citizen initiatives, human rights protection (serving as a lawyer in military

courts), and editorial and translation work on political philosophy and world literature.

Then came the Military Regime of 1971, of which most of us were victims. From 1973 onwards, I started to participate directly in the municipal arena, by helping the newly-elected mayors of cities such as Istanbul, Ankara and Izmit, where the democratic left wing of the Republican People’s Party (the founding, modernist party of the Turkish Republic) held the majority.

During this period, with certain “masters” and friends of mine (such as I. Tekeli of METU, Ankara) we developed a new municipal understanding and practice that we called the New or Democratic Municipal Movement based on the following main principles:

- strong, participatory democracy;
- productiveness and resource creation;
- consumer protection;
- solidarity and inter-municipal cooperation.

This democratic movement was a sort of breakthrough in a historically centralized culture, where municipal authorities until then were considered only as a service delivery body and they were, to a great extent, dependent on central government and its bureaucracy,

both politically and financially. Perhaps that's why my intellectual friends then used to tease me by calling me "Selah the municipalist", meaning, more or less, "garbage collector"...

In the same period I met with the International Municipal Movement through:

- the internationally designed and run Greater Istanbul Urban Development Project, of which I was part-time head of the urban governance section;
- the OECD's urban management team, of which I was a member;
- FMCU's Union of Mediterranean Towns initiative and IULA's activities.

My inter-municipal cooperation experience started with the founding secretary-general role of the Union of Municipalities of the Marmara Region in 1975, and then with the same role at the Union of Municipalities of Turkey in 1978, and Secretary of Economic affairs of the Union of Mediterranean Towns (FMCU initiative) in May 1980.

All these "ambitious" activities came to an end in Turkey on 12 September 1980 when yet another Military Regime took power. The main Turkish actors of the democratic municipal movement were then either imprisoned, exiled or banned from professional and political life for some years.

During the 1980-83 break due to the military "force major", I with some friends of mine from the democratic municipal movement worked hard under clandestine conditions to initiate a Turkey-wide democratic political movement that served as the basis of the future Social Democratic Party of Turkey.

Towards the mid-1980s I was back in the municipal movement, this time as a founding elected Secretary-General of IULA - EMME, with great contributions from my late friends H.V.Putten, D.Horgan, T.Edison, J.Han, and my dear friend D.Borut among others.

I was also involved in the creation of Metropolis in 1984-85, through the Metropolitan Istanbul Municipality and IULA - EMME. Between the years of 1989-1994 I served as vice-president of IULA in the Hague.

During the mid-1990s I found myself as host coordinator - general of 1996 the Istanbul City Summit (Habitat II) responsible for local governments and civil society initiatives.

From 1996 onwards I, of my own volition (there was no official demand), became an honorary mediator, or facilitator for the unification of IULA, FMCU and Metropolis under one umbrella.

D.Horgan, H.V.Putten, S.Yildirim



Actually, this role had started somewhat earlier, since I was active in all three organizations in one way or other from the mid 1970s onwards. But my concrete contributions started during the preparations for the Istanbul City Summit in 1996 when The World Assembly of Cities and Local Authorities took place in Istanbul.

Of course, so many dedicated people such as mayors, municipal leaders and professionals have immensely contributed to this process. To mention a few: I list P.Maragall, A. Pristina, J.Clos, J.Sampaio, M.Bresso, A. Lloyd C.Anthony, D.Borut, J.Smith, P.Wood, J.Roig, J.P.E. Mbassi, E.Gateau, G. Tapia, C.Tikiz. It was almost ten years of permanent effort, in which we all have lived certain ups and downs.

In fact, all parties were united, or agreed on the urgent need for creating a new strong single voice

in the domain of international municipal movement. And all parties, more or less, ascribed to the main mission and objectives of the new organisation.

There was a solid and well-intentioned leadership, and efficient technocratic back up.

What I saw as the main problem area of difficulty that we faced during this process was of a cultural nature. In other words, the different politico-institutional cultural codes which were (perhaps still are!) dominant in the two main components of the unification initiative, namely, IULA and FMCU.

IULA's general politico-institutional culture, though born in continental Europe (Belgium) was, what I call, Anglo-Nordic; whereas FMCU's was Franco-Latin in the main.

IULA - UTO Unity
Congress in Rio de
Janeiro 2001



The general traits of Anglo-Nordic culture may be summarized as:

- Empiricist, pragmatist approach to ideas and life in general;
- Individually oriented action;
- Discursive political decision-making;
- Common Law superiority;
- Gradual, or reformist approach towards change; and
- Bottom-up movement development tradition.

The municipal and inter-municipal cooperation culture of this world is:

- Longevity of the liberal local government tradition;
- Council / Councillor domination in municipal government;
- Associative, local government association-based inter-municipal cooperation; and
- A less political, more technical / service-orientated inter-municipal movement understanding.

Franco-Latin culture's main characteristics may be described as:

- Rationalist / Cartesian approach to ideas and life in general;
- Publicly-oriented action;
- Conflictual political decision-making;
- Public law superiority;
- Radical approach towards change;
- Centralized polity and top-down movement development.

The municipal and inter-municipal cooperation culture of this world is:

- Breaks within local government tradition;
- Mayor dominated or presidential municipal government system;
- City based inter-municipal movement development; and
- More politically based inter-municipal cooperation understanding.

I was not totally foreign to either of these cultures, because of my intellectual past, life experiences and professional activities in both. Nonetheless, I have learned much during this entire process...

Ultimately, the unification process has ended with a happy "marriage", though a bit 'loose' at the beginning, and consolidated gradually later on.

My "municipal adventures" were (and still are) of great importance to me. They have brought me closer to people, and to their daily life and problems, both locally and internationally and have taught me much about how to find a common language and engage in a dialogue with others or differences, and how to become a candid citizen of the cosmos or as great poet Nazim Hikmet says how "to live free and single like a tree but in brotherhood like a forest".

Ma « vie municipale », ou mon implication dans les affaires locales depuis le début des années 1970

[Extrait]

SELAHATIN YILDIRIM,
ancien Secrétaire Général de CGLU-
MEWA

Mon expérience en matière de coopération inter municipale a commencé quand j'ai endossé le rôle de Secrétaire Général fondateur de l'Union des Municipalités de la Région de Marmara en 1975. Par la suite, j'ai occupé la même fonction au sein de l'Union des Municipalités de Turquie en 1978 avant de devenir, en mai 1980, Secrétaire délégué aux Affaires Economiques de l'Union des Villes Méditerranéennes.

Toutes ces activités « ambitieuses » sont arrivées à terme le 12 septembre 1980 quand un nouveau régime militaire s'est emparé du pouvoir en Turquie. Les principaux acteurs turcs du mouvement municipal démocratique ont été emprisonnés, exilés ou bannis de la vie politique et professionnelle pendant de nombreuses années.

Pendant cette période de cessation d'activités, due à un cas de « force majeure » militaire de 1980 à 1983, j'ai travaillé dans la clandestinité avec certains de mes amis, issus du mouvement municipal démocratique, pour lancer un mouvement politique démocratique de grande ampleur en Turquie qui a posé les bases du futur Parti Social Démocratique turc.

Vers le milieu des années 1980, j'étais de retour dans le mouvement municipal, cette fois élu en tant que Secrétaire Général fondateur d'IULA-EMME, bénéficiant de précieuses contributions de la part de mes amis, aujourd'hui disparus, H.V. Putten, D. Horgan, T. Edison, J. Han et également de la part de mon grand ami D. Borut, pour n'en citer que quelques-uns.

J'ai également été impliqué dans la création de Metropolis en 1984-85, par le biais de la Municipalité métropolitaine d'Istanbul et d'IULA-EMME. Entre 1989 et 1994, j'ai occupé le poste de Vice-président d'IULA à La Haye.

Au milieu des années 1990, j'ai été le coordinateur général accueillant le Sommet de la Ville d'Istanbul de 1996 (Habitat II), en charge des gouvernements locaux et des initiatives de la société civile.

A partir de 1996, j'ai choisi, sans répondre à de demande officielle, de devenir médiateur honoraire, ou facilitateur, de l'unification d'IULA, de la FMCU et de Metropolis sous un même toit.

En réalité, j'avais déjà commencé à jouer ce rôle un peu auparavant, étant donné que j'étais impliqué, à différents degrés, dans les trois organisations depuis le milieu des années 1970. Mais mes contributions concrètes ont réellement commencé lors des préparations du Sommet de la Ville d'Istanbul en 1996, plus particulièrement quand s'est tenue l'Assemblée Mondiale des Villes et des Autorités Locales à Istanbul.

Mi “vida municipal”, o mi implicación en los asuntos locales desde el inicio de los años 70

[Extracto]

SELAHATIN YILDIRIM,
antiguo Secretario General de CGLU-
MEWA

Mi experiencia en materia de cooperación intermunicipal comienza cuando acepté el cargo de Secretario General fundador de la Unión de Municipalidades de la Región de Marmara en 1975. Posteriormente, ocupé la misma función en el seno de la Unión de las Municipalidades de Turquía en 1978 antes de convertirme, en mayo de 1980 en Secretario Delegado de Asuntos Económicos de la Unión de Ciudades Mediterráneas.

Todas estas actividades “ambiciosas” llegaron a su final cuando, el 12 de septiembre de 1980, un nuevo régimen militar tomó el poder en Turquía. Los principales actores turcos del movimiento municipal democrático fueron encarcelados, exilados o excluidos de la vida política y profesional durante muchos años.

Durante este período de cese de actividades, debido a un caso de “fuerza mayor” militar de 1980 a

1983, trabajé en la clandestinidad con algunos de mis amigos, desde el movimiento municipal democrático, para lanzar un movimiento político democrático de gran calado en Turquía que puso las bases del futuro Partido Socialdemócrata turco.

Hacia mitades de los años 80, estaba de retorno al movimiento municipal, esta vez elegido como Secretario General fundador de IULA-EMME, beneficiario de preciadas contribuciones de parte de mis amigos, hoy día desaparecidos, H.V. Putten, D. Horgan, T. Edison, J. Han e igualmente de parte de mi gran amigo D. Borut, por citar solamente a unos cuantos.

Estuve del mismo modo implicado en la creación e Metrópolis en 1984-85, a través de la municipalidad metropolitana de Istanbul y de IULA-EMME. Entre 1989 y 1994, ocupé el puesto de Vicepresidente de IULA en La Haya.

A mediados de los años 90, fui coordinador general acogiendo la Cumbre de la Ciudad de Estambul en 1996 (Habitat II), a cargo de los gobiernos locales y de las iniciativas de la sociedad civil.

A partir de 1996, elegí, respondiendo a la petición oficial, convertirme en mediador honorario, o facilitador, de la unificación de IULA con FMCU y Metropolis bajo un mismo techo.

En realidad, ya había comenzado a jugar este rol un poco antes, dándose que yo estaba implicado, en diferentes grados, en las tres organizaciones desde mitades de los años 70. Pero mis contribuciones concretas comenzaron realmente desde las preparaciones de la Cumbre de la Ciudad de Estambul en 1996, más particularmente cuando se celebró la Asamblea Mundial de Ciudades y Autoridades Locales en Estambul.

Ciudad, metrópolis, región en una misma trayectoria 1913-2013

JOSEP ROIG,
Antiguo secretario de Metropolis,
Secretario General de Ciudades y
Gobiernos Locales Unidos (CGLU)
desde 2011

1913:

En verano del 1913, en Death Valley se registran 10 días consecutivos con temperaturas por encima de los 52°C y el día 10 de julio con 57°C, la temperatura más alta jamás registrada. El 27 de Julio 1913 en Gante (Bélgica) se crea la Unión Internacional de las Ciudades (UIV).

2013:

El verano de 2013, por primera vez en cien años, se iguala el record de 1913 en Death Valley, con nuevamente diez días por encima de 52°C. El 1 de octubre de 2013 en Rabat empieza el Congreso de CGLU, conmemorando el centenario del movimiento municipal internacional.

Entre los dos veranos más calientes de los últimos cien años transcurre la vida del movimiento municipal internacional.

Mi participación es un poco más corta. Nací en 1950, el mismo año que murió Emile Vinck, el primer Secretario General de UIV (Unión internacional de ciudades), y es un honor, a los cien años de su fundación, ocupar el cargo de Secretario General de CGLU, heredera de la UIV.

Mi participación en el movimiento municipal internacional empieza, en 1984 y 1985, en París y Montreal, cuando se fundó Metropolis, la asociación mundial de las grandes ciudades.

Hacia poco que había entrado a trabajar en la Corporación Metropolitana de Barcelona, una de esas raras organizaciones de carácter realmente metropolitano que, pocas veces, aparecen en el siempre competido espacio entre los gobiernos regionales o estatales y los gobiernos locales. Junto a Agustín Marina, alcalde de Castelldefels, y en representación de Pasqual Maragall, alcalde de Barcelona y uno de los principales impulsores del movimiento municipal de las últimas décadas del siglo XX, firmé en el acta de constitución de Metropolis. Todavía no podía imaginar que aquella firma marcaría

mi camino profesional hasta hoy, primero como Secretario General de Metropolis (2000- 2011) y ahora como Secretario General de CGLU.

Es interesante remarcar que cuanto más reconocimiento tienen las aéreas metropolitanas por su poder económico, social, político, cultural, de innovación y de progreso, más difícil resulta su consolidación como organización pública intermedia. Se convierten en objeto del deseo de todos: de los partidos políticos y también de los niveles de gobierno, por arriba y por abajo. Lo normal es que acaben atacados por todos lados, por centralistas y por localistas, por la derecha y por la izquierda. Las aglomeraciones urbanas metropolitanas, sin embargo, siguen existiendo aunque no consigan reconocimiento administrativo.

Metropolis nació como organización no política y no religiosa. Permitted que convivieran en una misma organización no sólo ideologías políticas distintas sino además que pudieran ser miembros de las mismas tanto un gobierno municipal, como un gobierno metropolitano, un gobierno regional o un gobierno de un estado federado e incluso el ministerio de la vivienda de algún país en el que no había ni gobiernos locales ni metropolitanos. La condición básica era representar a una aglomeración urbana de más



▲
**Official creation of Metropolis
in Montreal**

de 1 millón de habitantes o ser capital de Estado. Probablemente esta última condición fue una concesión francesa para permitir la participación de las ciudades capitales africanas de su zona de influencia.

Lo que unía a los miembros, sin embargo, era la realidad. La existencia de unos problemas metropolitanos y unas soluciones que podían compartirse. Metropolis se convirtió en el club de las grandes ciudades de más de un millón de habitantes. Un club exclusivo en fuerte crecimiento durante los últimos 100 años con solo 12

posibles miembros en 1900, unos 500 en 2013. Y una previsión de 650 en 2025.

En todo este periodo, Metropolis ha tenido solamente tres presidentes: el impulsor fue Michel Giraud, Presidente de la Région Ile de France, quien presidió Metropolis hasta 1999; le sucedió Joan Clos, Alcalde de Barcelona y Presidente del Área Metropolitana de Barcelona y en 2006, Jean Paul Huchon, Presidente de la Région Ile de France.

Es interesante señalar que ya en 1913 al justificar la creación de la unión internacional de ciudades en Gante se menciona el concepto de metrópolis a pesar de que en aquel momento su número era bastante reducido. Las metrópolis, por tanto, están desde el principio en el movimiento internacional de ciudades.

Evidentemente Metropolis debía estar en el proceso de creación de CGLU en París en 2004. Este proceso arranca en la reunión de Habitat II en Estambul en 1996 y la creación de la CAMVAL, en la que Metropolis estuvo siempre activamente representada. Pasqual Maragall y Joan Clos, fueron siempre impulsores de este proceso, con la ayuda constante de Margarita Obiols, con su equipo en el que siempre se dejaba oír la voz de Antonia Sabartés. Joan Clos asumió la presidencia de CAMVAL así

como la presidencia de UNACLA, el consejo asesor de UN Habitat para las autoridades locales, experiencia que más tarde contribuyó a su incorporación como Director ejecutivo de UN Habitat. También en 2000, empezó su andadura Cities Alliance, después de un emotivo inicio en Berlín (diciembre 1999), bajo la presencia más que simbólica de Nelson Mandela. A través de Metropolis primero y UCLG después he podido participar de cerca en esta alianza, liderada por el banco mundial y UN Habitat. Lo local y lo global iniciaban un encuentro que inevitablemente deberá profundizarse en los próximos años.

Metropolis, consciente de que una fusión entre IULA y FMCU era ya suficientemente complicada, ayudó sin convertirse en un tercero en discordia. Esperó el acuerdo a dos para posteriormente establecer una sección metropolitana e incorporar activamente a las grandes ciudades dentro de CGLU.

La decisión de establecer las secretarías generales de CGLU y de Metropolis en el mismo edificio en Barcelona permitió un primer paso en la coordinación. Hay que dar ahora un nuevo paso adelante: un nuevo proceso de reorganización de la red, aprovechando la creación de la sección de autoridades regionales, para lograr que finalmente ciudades, metrópolis,

regiones, directamente y a través de sus principales asociaciones nacionales, regionales y globales, estén todas bajo un mismo techo. Avinyó 15, la calle donde Picasso se inspiró para pintar *Les Demoiselles d'Avignon*, debe representar un nodo de liderazgo de una red global distribuida de las organizaciones que forman actualmente el movimiento internacional de los gobiernos locales y regionales.

Bajo las presidencias de Bertrand Delanoë, alcalde de París, y Kadir Topbas, alcalde de Estambul, CGLU se está consolidando como la representación inclusiva y abierta de los gobiernos locales y regionales ante los organismos internacionales y frente a los grandes debates globales sobre la sostenibilidad, la pobreza y la urbanización acelerada. Su reconocimiento ante las Naciones Unidas es también un reconocimiento a la necesidad de abordar los problemas del planeta en un partenariado entre los distintos niveles de gobierno y con la sociedad civil.

Así deberíamos llegar a *Habitat III*, en 2016: CGLU como la red global de las redes geográficas y temáticas de los gobiernos locales y regionales, de los gobiernos subnacionales. El partner global para aquellos estados, organismos internacionales y sociedad civil que quieran trabajar conjuntamente con los gobiernos

locales y regionales y que quieran conocer mejor las necesidades de la vida diaria de los ciudadanos y ayudar a solucionar sus problemas.

En 1913, un grupo de pioneros se reunió para iniciar el movimiento municipal internacional y crear la unión internacional de ciudades como una respuesta política a los desafíos de la urbanización.

Después de 100 años, vamos a iniciar un periodo intenso de debate y reflexión, de pensamiento y acción, para definir la agenda del desarrollo sostenible para un futuro de 9.000 millones de personas, 70 % en áreas urbanas y 30% en áreas rurales.

Busquemos a los pioneros del nuevo milenio para definir el proyecto de vida planetaria para 6.000 millones de personas viviendo en áreas urbanas y 3.000 millones en áreas rurales.

Unamos a los miles de gobiernos locales en todo el planeta para definir una agenda centrada en los ciudadanos y definida por ellos mismos, una agenda global que dé la oportunidad a cada ciudadano, sea urbano o rural, de vivir una vida decente y de construir su propio proyecto de vida en armonía con la naturaleza y los límites de nuestro planeta. Más bienestar con menos consumo de recursos y para más gente.

Vinck y demás pioneros del movimiento municipal, vivieron los años turbulentos que empezaron en 1914. Estuvieron claramente con la paz. Y esta es, lamentablemente, una tarea que nunca hemos podido eliminar de nuestra actividad. En cualquier guerra o catástrofe, en cualquier país, los más afectados son siempre los ciudadanos y las ciudades. Pero las ciudades acostumbran a ser anti frágiles. Salen del caos y de la barbarie con más fuerza que antes y reconstruyen sus ciudades, para un nuevo periodo de paz y progreso.

No sabemos que nos espera en 2014, pero este verano 2013 ha sido también caliente en muchos lugares de nuestro planeta. Esperemos que sea para mejorar, pero sin necesidad de primero empeorar excesivamente.

City, metropolis, region in the same trajectory

[Extract]

JOSEP ROIG,
Former Secretary General of
Metropolis, Secretary General of UCLG
since 2011

I was born in 1950, the same year that Emile Vinck, first Secretary General of UIV (Union Internationale des Villes) died, and it is an honour for me, one hundred years since the creation of the movement, to hold the position of Secretary General of UCLG, inheritor of UIV.

My participation in the international municipal movement began in 1984 and 1985 in Paris and in Montreal when Metropolis was founded as the global association of large cities. It is interesting to note that as metropolitan areas gain increased recognition for their economic, social, political and cultural strength and ability to innovate and progress, it becomes more difficult to consolidate them as intermediate public organization. They become object of desire for everyone: political parties and other levels of government, from above and below. The most common result is that they end up being attacked on all sides, by the pro-central and the pro-

local, by the Right and the Left. Metropolis was created as a non-political, non-religious organization. Nonetheless, what truly united members was the reality: the existence of metropolitan problems and their solutions that could be shared. Metropolis became a club of large cities of over 1 million inhabitants. An exclusive club that has grown strongly over the last 100 years when originally on 12 members were eligible in 1900 to 500 in 2013. A foreseen 650 will be eligible in 2025.

Metropolis, conscious that a fusion between IULA and UTO was already sufficiently complicated, helped this process without becoming a disharmonious third party. We waited for the agreement between the two organizations before later establishing a metropolitan section and actively incorporating the large cities into UCLG.

The decision to establish the Secretariat General of UCLG and Metropolis in the same office in Barcelona allowed for a first step in this coordination. We must now take another step forward: a new reorganization process in the network, making the most of the regional sections to finally ensure that all citizens, metropolis, regions, directly and through their main national, regional and global associations are all under the same

roof. Avinyó 15, the street in which Picasso was inspired to paint *Les Femmes d'Alger*, should represent the leadership hub of a global network of organizations that today form the international movement of local and regional governments.

In 1913, a group of pioneers came together to start the international municipal movement and created the Union Internationale des Villes as a political answer to the challenge of urbanization. We are looking for the pioneers of the new millennium to define the life project for the entire planet, for 6,000 million people living in urban areas and for 3,000 million in rural areas.

Vinck and the other pioneers of the municipal movement witnessed the turbulent year that began in 1914. They were wholly in favour of peace. And this is, sadly, a task that we have never been able to remove from our activity. In any war or catastrophe, in any country, the most affected are always the citizens and the towns and cities. However cities learn to become resilient: working their way out of the chaos and the barbarity to become stronger than before, rebuilding their towns and cities for a new period of peace and progress.

La ville, la métropole, la région dans la même direction

[Extrait]

JOSEP ROIG,
Ancien Secrétaire Général de
Métropolis, Secrétaire Général de CGLU
depuis 2011

Je suis né en 1950, année où Emile Vinck, premier secrétaire général de l'UIV (Union Internationale des Villes) décède et c'est un honneur pour moi aujourd'hui, cent ans après la création du mouvement, d'exercer la charge de secrétaire général de CGLU, héritier de l'UIV.

Ma participation dans le mouvement municipal international commence en 1984-1985 à Paris et à Montréal lors de la fondation de Métropolis, l'association globale des grandes villes. Il est intéressant de noter que lorsque les métropoles obtiennent plus de reconnaissance pour leur force économique, sociale, politique et culturelle ainsi que leur capacité à innover, elles deviennent davantage difficiles à consolider en tant qu'organisation publique intermédiaire. Elles deviennent des objets de désir pour tout le monde : les partis politiques et tous les autres niveaux de gouvernement, du haut vers le bas. Le résultat le plus commun est qu'elles sont attaquées de tous les côtés, par les pro-central comme par les pro-local, par la droite comme par la gauche.

Métropolis a été créée pour être une organisation non-politique et non-religieuse. Cependant, ce qui unit vraiment les membres est leur réalité : l'existence de problèmes métropolitains et de solutions qui peuvent être partagées. Métropolis est devenu un club de grandes villes de plus de 1 million d'habitants. Un club exclusif qui a vu une croissance importante lors des cent dernières années, depuis 1900 où seulement 12 villes auraient été éligibles jusqu'à 2013 où 500 le sont. Il est prévu que 650 le soit en 2025. Consciente que la fusion entre l'IULA et la FMCU était déjà assez complexe, Métropolis a décidé de faciliter le processus sans devenir un tiers disharmonieux. Nous attendions que l'accord entre les deux organisations soit complété avant de devenir la section métropolitaine et donc d'intégrer les grandes villes au sein de CGLU.

La décision d'établir les Secrétariat de CGLU et Métropolis dans le même bureau à Barcelone a permis de franchir le premier pas de cette coordination. Nous devons maintenant faire un autre pas vers un nouveau processus d'organisation au sein de notre réseau afin de profiter de la richesse des sections régionales et de s'assurer que tous les citoyens, toutes les métropoles, toutes les régions, qu'ils soient membres directement ou à travers des associations nationales, régionales et mondiales, puissent se retrouver sous le même toit. La rue Avinyó,

numéro 15, la rue où Picasso a trouvé l'inspiration pour son œuvre Les Demoiselles d'Avignon, doit devenir le symbole du centre de contrôle d'un réseau global d'organisations qui ensemble sont aujourd'hui le mouvement international d'autorités locales et régionales.

En 1913, un groupe de pionniers se sont réunis afin de lancer le mouvement municipal international et ont fondé l'Union Internationale des Villes pour faire face aux défis de l'urbanisation. Nous cherchons les pionniers du millénaire pour définir le projet de vie de la planète entière, environ 6,000 millions qui vivent dans les zones urbaines et 3,000 millions dans les zones rurales.

Vinck et les autres pionniers du mouvement municipal ont été les témoins d'années turbulentes qui ont commencées en 1914. Ils travaillaient dans la promotion de la paix et, malheureusement, nous n'avons jamais pu enlever cette tâche de notre agenda. Dans n'importe quelle guerre ou catastrophe, dans n'importe quel pays, se sont les citoyens et les villes qui sont les plus touchés. Cependant les villes apprennent à devenir résistantes. Elles travaillent pour sortir du chaos et de la barbarie et deviennent plus fortes qu'avant. Elles se reconstruisent pour une nouvelle période de paix et de développement.

Contribution de CGLU Afrique

JEAN-PIERRE ELONG MBASSI
Secrétaire Général de CGLU-Afrique

Le mouvement municipal mondial fête ses cent ans à l'occasion du 4ème Congrès Mondial de CGLU que la Ville de Rabat accueille au nom de l'Afrique. Ceci me donne l'opportunité d'apporter mon témoignage sur la dynamique ayant débouché sur la création de l'organisation mondiale de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) en mai 2004.

J'ai été associé à l'aventure de CGLU alors que j'étais en poste au Partenariat pour le Développement Municipal pour l'Afrique de l'Ouest et Centrale à Cotonou, Bénin. A ce poste, j'ai été chargé d'encourager et d'accompagner la naissance des associations nationales des collectivités locales en Afrique afin que celles-ci parlent d'une même voix sur la scène nationale d'abord, et sur la scène continentale ultérieurement. A cette époque (nous sommes en

1992/93) l'Afrique ne comptait qu'une seule réelle association africaine des autorités locales, l'Union des Villes Africaines (UVA) dont le siège était à Rabat au Maroc, les autres regroupements étant les succursales des deux plus grandes associations mondiales des autorités locales, IULA (international union of local authorities) et FMCU (fédération mondiale des cités unies).

La prise de conscience de l'utilité d'une expression originale des autorités locales sur les problèmes mondiaux est apparue avec l'organisation des grandes conférences mondiales des Nations Unies des années 1990, démarrée en 1992 avec la Conférence de Rio sur l'Environnement et le Développement (encore connu sous le vocable Sommet de la Terre). Ces conférences ont été l'occasion pour les autorités locales d'affirmer que le point de vue local n'est pas tout à fait le même que le point de vue national sur la conduite des affaires du monde. Pour que le volume de leur voix porte au niveau international, les associations des autorités locales ont ressenti le besoin de s'unir. C'est pourquoi dès le Sommet de la Terre, une dynamique de rapprochement s'est amorcée entre les organisations mondiales des autorités locales les plus dynamiques, à savoir IULA et FMCU, auxquels se sont jointes l'organisation des grandes métropoles du monde, Metropolis,

et l'organisation mondiale des villes capitale, Summit, pour créer le Groupe des 4 (G4). Poursuivant l'effort de rapprochement amorcé à Rio, le G4 a été rejoint par les regroupements régionaux des collectivités locales les plus représentatives à savoir l'UVA en Afrique, CityNet en Asie, Eurocités en Europe, et l'Organisation des Villes Arabes, pour former ce qui a été connu comme le G4+.

J'ai été conseiller technique de l'UVA au sein du G4+ avec le regretté Mohammed Soumaré de ENDA Tiers Monde, et j'ai eu l'occasion d'accompagner et soutenir les leaders de l'UVA lors des réunions du G4+, en particulier le Secrétaire Général, M. Baddredine Senoussi, du Maroc, et le Secrétaire Général Adjoint, M. Mbaye Jacques Diop, du Sénégal. Lors d'une des réunions du G4+ en 1994, la décision a été prise de tenir la première assemblée générale des maires et autorités locales en marge de la deuxième conférence des Nations Unies sur les Etablissements Humains. L'UVA a été intimement associée à l'organisation de cette assemblée. Je me souviens qu'à New York, dans une réunion du G4+ tenue en septembre 1995 en marge des assemblées générales de l'ONU, a été posée la question de la préparation du projet de déclaration finale de l'assemblée mondiale des villes et autorités locales. L'UVA s'est portée candidate pour proposer un

projet, et j'ai été chargé de rédiger ledit projet. J'ai été heureux de constater que le projet que j'avais préparé a été celui qui a été adopté pratiquement sans modification par la première assemblée mondiale des villes et autorités locales, les 30 et 31 mai 1996 à Istanbul en marge de la deuxième conférence des Nations Unies pour les Etablissements Humains (Habitat II). Cette déclaration demandait en particulier la création d'une coordination mondiale permanente des organisations des autorités locales.

C'est en réponse à cette demande, que le 7 septembre 1996, les présidents et représentants de ces associations se retrouvent à Paris à l'invitation du regretté Miche Giraud, alors président de la Région Ile de France et président de Metropolis, et fondent officiellement la « Coordination des Associations Mondiales des Villes et Autorités Locales – CAMVAL ». J'ai eu l'honneur d'être nommé secrétaire général de la CAMVAL avec siège à Genève en Suisse.

Grâce en grande partie à l'action de la CAMVAL, les villes et collectivités locales ont progressé et ont été mieux considérées dans l'agenda de la coopération internationale dès la fin des années 90 et le début de la première décennie des années 2000. Une série de partenariats ont été conclus avec les institutions

du système des Nations Unies dans l'objectif de mieux prendre en compte les préoccupations des autorités locales dans les projets et programmes de coopération. Au lendemain du Sommet Habitat II je me souviens d'avoir apposé ma signature au nom de la CAMVAL à côté de celle de M. Wally Ndaw, directeur exécutif de ONU Habitat, dans un protocole d'accord portant création de l'Alliance des Villes (Cities Alliance), une structure dont la réputation au service des autorités locales s'est affirmée depuis.

En tant que secrétaire général de la CAMVAL j'ai par ailleurs eu comme mandat de travailler à l'approfondissement du

rapprochement des associations des autorités locales en vue l'unification du mouvement des autorités locales au niveau mondial. Ce rapprochement a abouti à l'organisation d'une assemblée générale d'unification de IULA et FMCU tenue à Rio de Janeiro, Brésil, en Juin 2001. Trois années plus tard, en 2004, grâce aux efforts de tous, mais aussi à une conjonction heureuse qui a voulu que la présidence des deux principales organisations internationales à l'initiative de l'unification soit assurée par deux maires africains, à savoir Max N'Gandwe, pour IULA, et Daby Diagne, pour FMCU, CGLU naissait sous les fonds baptismaux lors du congrès fondateur tenu à Paris en mai 2004.

La CAMVAL reçue par Kofi Annan à l'ONU



A la veille du premier congrès de CGLU en mai 2004 à Paris, j'ai le souvenir de discussions passionnantes et passionnées avec Abdul Aziz Al Adssani, secrétaire général de l'OVA, avec Jeremy Smith, alors secrétaire général de LGIB, avec Elisabeth Gateau, fraîchement nommée secrétaire général de CGLU, avec Alain Lesaux, de Metropolis, avec Paolo Morello Secrétaire Général de la FMCU concernant la nécessité d'arriver au congrès de CGLU avec une liste consensuelle pour la présidence de la nouvelle organisation unifiée. J'ai été associé à ces pourparlers qui ont débouché sur la constitution d'un ticket comprenant Sao Paolo (Marta Supplicity), Présidente ; Paris (Bertrand Delanoë), premier Vice Président, et SALGA, South Africa Local Government Association (Father Smangaliso Mkhathshwa), deuxième Vice Président. Ce premier congrès d'unification du mouvement mondial des autorités locales a été vécu comme un moment d'accomplissement pour moi, comme pour beaucoup d'autres ayant participé à cette exaltante aventure. Il a permis de réaliser enfin le rêve caressé dès 1913 de voir les autorités locales du monde s'exprimer d'une seule voix. Il me semble également utile de rappeler que cet effort d'unification au niveau mondial a été relayé au niveau africain dans le cadre de la dynamique des sommets Africités

organisés en Afrique depuis 1998. Au départ les organisations d'autorités locales du continent étaient regroupées suivant l'ascendant colonial et la langue officielle en découlant : AULA (African Union of Local Authorities) regroupant essentiellement les collectivités locales de langue anglaise ; UCCLA (Unao dos Cidades y Capitaes Lusofono Africana), de langue portugaise ; et l'UVA (Union des Villes Africaines) de langue française. A l'occasion des Premières Journées de la Commune Africaine tenues à Abidjan, Côte d'Ivoire, en janvier 1998 (Africités I) les membres des trois regroupements décidaient d'instituer un cadre permanent de concertation entre autorités locales d'Afrique, cadre de concertation qui sera transformé en un Conseil des Communes et Régions d'Afrique (CCRA) à l'occasion du Sommet Africités II à Windhoek, Namibie en mai 2000. Le mouvement d'unification s'est ensuite consolidé lors du Sommet Africités III à Yaoundé, Cameroun, en décembre 2003, par la mise en place d'une direction intérimaire du CCRA qui a reçu mandat d'organiser la participation de l'Afrique au congrès mondial de CGLU en mai 2004, et de préparer la mise en place de l'organisation panafricaine des autorités locales. Lors du congrès fondateur tenu à Tshwane, capitale de la République Sud Africaine, du 15 au 20 mai 2005,

l'organisation panafricaine reçoit le nom de Cités et Gouvernements Locaux Unis d'Afrique (CGLU-A). Le Congrès adopte les statuts de l'organisation, institue un comité exécutif de 15 membres représentant les 5 régions d'Afrique, et élit la direction politique de l'organisation comprenant le président et un vice président pour chaque région d'Afrique. Le comité exécutif me désigne par ailleurs comme secrétaire général de CGLU-A. Malgré les difficultés nées de la jeunesse du mouvement et des soubresauts liées à l'histoire même du mouvement de la décentralisation sur le continent, des progrès importants ont également été enregistrés en Afrique. Les autorités locales d'Afrique doivent se féliciter du rôle qu'elles ont joué et qu'elles continuent de jouer dans l'émergence comme dans la consolidation de l'unité d'action des collectivités locales de par le monde. Cela leur donne en même temps le devoir de continuer à travailler au renforcement de leur propre unité, et de se mobiliser pour que l'Afrique ait toute sa place au sein et dans l'agenda du mouvement mondial des autorités locales.

Contributions of UCLG Africa

[Extract]

JEAN-PIERRE ELONG MBASSI
Secretary General of UCLG-Africa

I was first associated in the UCLG adventure when I held the position of Partner for Municipal Development for the Afrique de l'Ouest et Centrale (Central and West Africa) in Cotonou, Benin. At that time (around 1992/93), Africa only had one real network of local authorities, the Union Africaine des Villes (UAV).

The growing awareness of the usefulness of a unique voice for local authorities on global problems appeared with the organisation of large-scale international conferences by the United Nations in the 1990s, starting with the 1992 Conference in Rio on the Environment and Development (still known as the Earth Summit). In order to increase the impact of their contributions at international level, associations of local authorities felt the need to unify. I was technical councillor of the UAV within the G4+ along with the late Mohammed Soumaré of ENDA Tiers Monde, and I had the occasion of accompanying and supporting leaders of UAV during the G4+ meetings, in particular Secretary General, Mr Baddredine Senoussi,

Morocco, and Deputy Secretary General, Mr Mbaye Jacques Diop, of Senegal.

I remember in New York at the G4+ meeting in September 1995 in the framework of the UN General Assembly, the question was raised of preparing the draft final declaration of the world assembly of towns, cities and local authorities. The UVA volunteered candidacy for the project and I was charged with drafting the document. I was happy to observe that the project that I had prepared was in the end adopted with practically no modifications by the first assembly of towns, cities and local authorities on 30 and 31 May 1996 in Istanbul in the framework of the second United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II). This declaration calls for the creation of a permanent global coordination of local authority organisations.

On the eve of the first UCLG Congress in May 2004 in Paris, I remember the passionate and heated discussion with Abdul Aziz Al Adssani, Jeremy Smith, Elisabeth Gateau, Alain Lesaux and Paolo Morello concerning the need to prepare a consensual and unified list for the Presidency for the UCLG Congress. This first congress marked the unification of the global movement of local authorities and was a moment of accomplishment

for me, as for many other participants at the exhilarating adventure. It finally allowed for the dream that had been underway since 1913 to see the light as local authorities from all over the world spoke with one unique voice.

It also seems useful to recall that this unification effort at the global level also took place at African level in the framework of the dynamic Africities summits organized in the continent since 1998. In the beginning, the organisations of local authorities were organised according to colonial legacy and official language. On the occasion of the First Days of African Local Authorities held in Abidjan, Ivory Coast, in January 1998 (Africities I), members of the three groups decided to begin a permanent consortium between African local authorities. The unification movement was then consolidated during the 2nd Africities Summit in Yaoundé, Cameroon, in December 2003 with the implementation of the intermediary body CAMR that was mandated to organise the participation of Africa in the UCLG World Congress in 2004 and to prepare the introduction of the Pan-African organisation of local authorities.

Contribución de CGLU Africa

[Extracto]

JEAN-PIERRE ELONG MBASSI
Secretario General de CGLU-África

Me uní a la aventura de CGLU mientras que estaba en el Partenariado para el Desarrollo Municipal de África Occidental y Central en Cotonou, Benin. En esa época (1992/93) África contaba solamente con una sola asociación africana de autoridades locales la Unión de Ciudades Africanas (UVA, en francés).

La toma de conciencia de la utilidad de una expresión original de las autoridades locales sobre los problemas mundiales apareció con la organización de grandes conferencias mundiales de Naciones Unidas en 1990, comenzó en 1992 con la Conferencia de Río sobre Medioambiente (Todavía conocida bajo el nombre de Cumbre de la Tierra). Por el volumen de su voz llevada a nivel internacional, las asociaciones de las autoridades locales sintieron la necesidad de unirse. Fui consejero técnico de UVA en el seno del G4+ con Mohammed Soumaré de ENDA Tiers Monde, y tuve la ocasión de acompañar y apoyar a los líderes de UVA en las reuniones del G4+, en particular al Secretario General M. Baddredine Senoussi, de

Marruecos, y el Secretario General Adjunto, M. Mbaye Jacques Diop, de Senegal.

Recuerdo que en una reunión del G4+ en Nueva York llevada a cabo en septiembre de 1995 enmarcada en la Asamblea General de la ONU, se expuso la necesidad de la preparación de un proyecto de declaración final de la asamblea mundial de las ciudades y autoridades locales. UVA se presentó candidata para proponer un proyecto, y yo fui el encargado de redactarlo. Fui feliz de constatar que el proyecto que yo había preparado fue el que finalmente adoptó sin modificaciones la primera asamblea mundial de ciudades y autoridades locales, el 30 y 31 de mayo de 1996 en Estambul enmarcada de la segunda Conferencia de Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Habitat II). Esta declaración pedía en particular la creación de una coordinación mundial permanente de las organizaciones de autoridades locales.

En la víspera del primer congreso de CGLU en mayo de 2004 en París, tengo el recuerdo de discusiones apasionantes y paralelas con Abdul Aziz Al Adssani, Jeremy Smith, Elisabeth Gateau, Alain Lesaux y Paolo Morello en relación a la necesidad de llegar al congreso de CGLU con una lista consensuada para la presidencia de la nueva organización mundial. Este primer congreso de unificación

del movimiento mundial de las autoridades locales lo viví como un gran logro, como para otros que participaron en esta apasionante aventura. Permitted por fin materializar el sueño de 1913 de ver a las autoridades locales del mundo expresarse en una sola voz.

Me parece igualmente necesario destacar que este esfuerzo de unificación a nivel mundial fue replicado a nivel africano en el contexto de de la dinámica de cumbres Africidades organizadas en África desde 1998. Inicialmente las organizaciones de autoridades locales del continente se reagruparon siguiendo el ascendente colonial y la lengua oficial resultante. Con ocasión de las Primeras Jornadas de la Comunidad Africana llevadas a cabo en Abidjan, Costa de Marfil, en enero de 1998 (Africidades I) los miembros de tres agrupaciones decidieron instituirse en un marco permanente de concentración de las autoridades locales africanas. El movimiento de unificación se consolidó en la Cumbre Africidades III en Yaoundé, Camerún, en diciembre de 2003, para instituir una dirección itnermediaria del CCRA que recibió el mandato de organizar la participación de África en el congreso mundial de CGLU de mayo de 2004, y de preparar la puesta en marcha de la organización panafricana de autoridades locales.

Memories of Local Governments' Path to Unity and Inclusiveness

PETER WOODS

**Emeritus Mayor Peter Woods OAM
Ambassador UCLG ASPAC
Honorary Member UCLG and UCLG ASPAC**

My background in International Local Government structures commenced in 1977 with my election as an Alderman (now Councillor) on Concord Municipal Council which was an inner city municipality located in Sydney, Australia (since amalgamated and is known as the City of Canada Bay). As a Socialist I was committed to ensuring equity, environmental sustainability and egalitarianism and I resolve to demonstrate that the public sector should be demonstrably more efficient and effective than the private sector. I rapidly perceived that personal ideology did not count as much in Local Government as in other spheres of Government and Local Government politicians of all persuasions could work together for the common good because their mandates were very close to the community of which they were an integral part.

I was an elected member for over 26 years before I stood down, including 10 years as Mayor and in Australia this role is more than ceremonial. There is an expectation that Mayors “roll up their sleeves” and work alongside staff and provide not only political leadership but also administrative and community leadership.

I spent 12 years as the President of the Local Government Association of New South Wales and 15 years as a member of the National Executive of the Australian Local Government Association including two years as Australian President, a member of the nine person Council of Australian Governments chaired by the Prime Minister and numerous Ministerial Councils. It was at this time I became involved with and committed to the International Local Government movement.

In 1992 I became Executive Vice President of the International Union of Local Authorities Asia Pacific, 1996-2004 President of IULA ASPAC and Vice President of IULA and spent 10 years on the Board of the Commonwealth Local Government Forum until 2004. These were exciting years and I recall many battles including our sponsorship of China into IULA as a full member in 1998. Conservative forces tried to prevent this with cries that China was not a democratic country and the like. What nonsense. Looking

underneath the surface, many so-called “democracies” display very un-democratic practices and from Asia Pacific’s point of view we have experiences of dealing with many systems but believe the true path for a World organisation requires tolerance and inclusiveness if we are to move along the path of progress and change. And change we have seen in our great region. We have seen constitutional democracies, Communist systems, military dictatorships, fledgling democracies in transition, assumed democracies with centralised control over Local Government and the list goes on. If we were to isolate all but those who have the ideal-type democracy there wouldn’t be many members of our organisation. But we don’t make value judgements as we know that the processes of reform are dynamic and an effective organisation must be inclusive and encourage new ways of doing things. Who in this day and age would prevent China being part of a World Local Government organisation or any World organisation? However only a few years ago the social purists tried but fortunately didn’t succeed. The real thinkers in IULA welcomed China and all who had the confidence of IULA ASPAC and our Region has progressed and contributed greatly to World Local Government.

Then came the big AMALGAMATION debate. IULA, UTO, METROPOLIS. I was very pleased to have been part

of this process but as a resident of Australia couldn't understand the sharp divisions within Europe between "Francos" and "Anglos". Maybe I was assisted by having a Celtic ancestry (Scottish and Irish) but the cultures in Asia Pacific unanimously supported unity too. In fact when the vote was taken within IULA it was adopted by one vote on the united strength from IULA ASPAC.

We then had to work with other like-minded people like Joan Clos, Norbert Burger, Alan Lloyd, Mercedes Bresso, Jeremy Smith, Pierre Schapiro and many others to bring the three organisations together and form United Cities and Local Governments and blend the cultural differences. This has been a great achievement. I really enjoyed working with the Francophone colleagues (and debating with them) and my only regret is that my fluency in French is zilch but my commitment to unity, I hope, makes up for that linguistic frailty.

Our new UCLG was however too centrist and did not take proper account of the fact that a World organisation must reflect all its cultural diversity in real political and bureaucratic terms, so I was happy working with the Secretaries General of the Regions to realise this part of the Organization and, with the establishment of the Co-Presidency, to ensuring equity and further break

down of the centrist control mentality that works against a truly inclusive structure and organisation. The success in having Mayor Topbas of Istanbul following the very successful leadership of the Mayor of Paris Mayor Delanoë as President sends a clear message that Europe and the Regions must share the leadership in a truly world organisation. Selahatin Yildirim from MEWA, I single out as he was my closest co-worker in achieving many of the reforms and having to battle the diminishing forces of reaction.

Alan Lloyd from Wales played a decisive political role in the whole scenario and his contribution should never be underestimated. His country should have honoured him. If they don't, we should continue to do so.

So as we look to the future of UCLG let us build on our achievements: unity, intercultural sensitivities, inclusiveness and the search for common elements that unite us rather than the issues that divide us. Let us continue to build an organisation that engages in participatory democracy and diminish the structural inefficiencies of centrist political and bureaucratic controls. Let us enhance the role of women in leadership positions and shame National Governments into reform by exposing their rhetoric through clear examples at Local Government level and through our UCLG World and Regional Sections (if need be we should also

expose the rhetoric in UCLG too. It is no good having policies if we don't push for constructive mechanisms for implementation).

UCLG ASPAC will continue to have Taipei and Beijing, South Korea and North Korea and India and Pakistan sitting at the same table. We will demonstrate to the World that there is a better way of engagement with people-to-people and Local Government-to-Local Government. I hope that other Regions will do likewise and that the World Organization of UCLG will support this and show that in the negative elements in the flawed political structures there is a very real way forward.

Local governments of the world unite!

First elected President of IULA ASPAC, Wyogo Atmodarminto



Mémoires : Le parcours des Gouvernements Locaux vers l'unité et l'intégration

[Extrait]

Par **PETER WOODS**

Ambassadeur de CGLU ASPAC
Membre honoraire de CGLU et CGLU ASPAC

En 1992 je fus nommé Président Exécutif de l'Union Internationale des Autorités Locales de l'Asie-Pacifique, j'exerçai les charges de Président de l'IULA ASPAC et de Vice-président de l'IULA entre 1996 et 2004, et fis partie du Conseil du Commonwealth Local Government Forum jusqu'en 2004. Ce furent des années très excitantes et je me souviens des nombreux combats que nous avons menés, comme celui de notre soutien à la Chine afin qu'elle devienne un membre à part entière de l'IULA en 1998. Les forces conservatrices ont tenté d'empêcher son adhésion en donnant comme argument, entre autres similaires, que la Chine n'était pas un pays démocratique. Si on fait une analyse un peu plus approfondie, on se rend compte que bon nombre de soi-disant « démocraties » ont des pratiques bien peu démocratiques et que, d'un point de vue Asie-Pacifique, nous utilisons des procédés divers qui nous permettent de traiter avec de nombreux systèmes, mais nous pensons que pour aller dans le bon chemin une

organisation mondiale doit faire preuve de tolérance et d'inclusion, surtout si nous voulons que ce chemin soit celui du progrès et du changement. Si nous avons la prétention d'exclure tous ceux qui ne possèdent pas une démocratie exemplaire, alors nous ne compterions que peu de membres dans notre organisation. Aujourd'hui qui pourrait empêcher la Chine de faire partie d'une organisation mondiale de gouvernements locaux ou de quelque autre organisation mondiale ? Puis vint le grand débat de la FUSION : IULA, FMCU, METROPOLIS.

J'étais très honoré de pouvoir prendre part à ce processus, mais en tant que résident Australien, je ne pouvais pas comprendre les fortes dissensions qui existent en Europe entre francophones et anglophones. En fait, lors du vote au sein de l'IULA, la fusion a été adoptée à une voix grâce à la solidarité d'IULA ASPAC. Nous devons donc travailler avec des personnes qui partageaient notre point de vue comme Joan Clos, Norbert Burger, Alan Lloyd, Mercedes Bresso, Jeremy Smith, Pierre Schapira et beaucoup d'autres encore afin d'unir les trois organisations dans un mélange de différentes cultures et former Cités et Gouvernements Locaux Unis.

Je rends hommage à Selahatin Yildirim de MEWA, qui était mon plus proche collaborateur lors de la réussite de nombreuses réformes et dans la lutte contre la diminution des forces de réaction. Alan Lloyd du Pays de

Galles, a joué un rôle politique décisif dans l'ensemble du processus, et nous ne pouvons pas sous-estimer sa contribution. Son pays devrait l'honorer pour cette contribution et s'il ne le fait pas, nous devons le faire.

Pourtant, lorsque nous regardons vers le futur de CGLU, nous construisons à partir de nos réussites : l'unité, la sensibilité interculturelle, l'intégration et la recherche des points communs qui nous unissent, avant les points qui nous divisent. Nous continuons à construire une organisation qui s'engage à défendre la démocratie participative et à réduire l'inefficacité de la structure des contrôles politiques et bureaucratiques centraux. Réaffirmons le rôle de la femme dans la prise de décision et révélons l'inefficacité des gouvernements nationaux afin de promouvoir des réformes à leurs rhétoriques à travers des exemples du monde local et à travers CGLU et les sections régionales au niveau mondial.

CGLU ASPAC continue à réunir Taipei et Pékin, Corée du Sud et Corée du Nord, l'Inde et le Pakistan autour de la même table. Nous montrons au monde qu'il existe une plus grande manière de faire de la compréhension entre personnes et entre gouvernements locaux. J'espère que les autres régions feront de même et que l'Organisation mondiale de CGLU soutient ce travail et qu'elle montre que malgré les éléments négatifs et faibles de ces structures politiques vides, il y a une manière réelle d'avancer.

Memorias: El Camino de los Gobiernos Locales hacia la unidad y la integración

[Extracto]

PETER WOODS

Alcalde Emérito Peter Woods OAM
Embajador Ambassador UCLG ASPAC
Miembro Honorario de CGLU y CGLU
ASPAC

En 1992 fui nombrado Presidente Ejecutivo de la Unión Internacional de Autoridades Locales de Asia Pacífico, entre 1996-2004 ejercí el cargo de Presidente de IULA ASPAC y Vice Presidente de IULA, y formé parte del Consejo del Commonwealth Local Government Forum hasta 2004. Fueron años emocionantes, y entre ellos recuerdo muchas luchas, como por ejemplo nuestro patrocinio de China como miembro pleno de IULA en 1998. Fuerzas conservadoras intentaron impedirlo con gritos en contra, argumentando que China no era un país democrático y otros argumentos similares. Si analizamos detenidamente más allá de la superficie, muchas supuestas “democracias” muestran prácticas muy poco democráticas y, desde el punto de vista de Asia Pacífico tenemos experiencias diversas en las que hemos tratado con muchos sistemas, partiendo de la creencia

de que el verdadero camino para una organización mundial requiere la tolerancia y la inclusión, si pretendemos avanzar por el camino del progreso y cambio. Si pretendiésemos aislar a todos, excepto a aquellos que serían muchos los miembros de nuestra organización. ¿A día de hoy quién se opondría a que China fuese parte de una organización de gobiernos locales del mundo o cualquier organización mundial?

Posteriormente, vino el gran debate de FUSIÓN: IULA, UTO, METROPOLIS. Siempre me sentí muy agradecido por formar parte de este proceso, pero como residente australiano no podía entender la fuerte división dentro de Europa entre “francófonos” y “anglófonos”. De hecho, cuando se realizó el voto dentro de IULA, fue adoptado un voto por la fuerza unida de IULA ASPAC. Tuvimos que trabajar entonces con otras personas de tendencias similares, como Joan Clos, Norbert Burger, Alan Lloyd, Mercedes Bresso, Jeremy Smith, Pierre Schapira y muchos otros para unir a las tres organizaciones y formar Ciudades y Gobiernos Locales Unidos, mezclando las diferencias culturales.

Escogí a Selahatin Yildirim de MEWA, ya que fue mi compañero más cercano en el logro de muchas de las reformas y en la lucha por disminuir las fuerzas de reacción. Alan Lloyd, de Wales, jugó un papel político decisivo en todo el

escenario, y su contribución no debería ser desestimada. Su país debería haberle brindado honor por ello. Si no lo hacen, deberíamos continuar haciéndolo nosotros.

Por tanto, mientras miramos al futuro de CGLU construyamos a partir de nuestros logros: unidad, sensibilidad intercultural, integración y la búsqueda de elementos comunes que nos unan, antes de elementos que nos separen. Continuemos construyendo una organización que se comprometa con la democracia participativa y disminuya la ineficacia estructural de los controles políticos y burocráticos centrales. Realcemos el papel de la mujer en posiciones líderes y culpemos a los gobiernos nacionales para promover reformas exponiendo su retórica a través de claros ejemplos desde los gobiernos locales y a través de CGLU a nivel mundial y las secciones regionales.

CGLU ASPAC continuará con Taipéi y Pekín, Corea del Sur y Corea del Norte, e India y Pakistán sentándose en la misma mesa. Demostraremos al Mundo que existe una forma mayor de compromiso de persona-a-persona y de gobiernos local-a-gobierno local. Espero que otras regiones hagan lo mismo y que la Organización Mundial de CGLU apoye esto y muestre que a pesar de los elementos negativos y los elementos débiles de las estructuras políticas viciadas, hay una manera muy real de continuar avanzando.

Un toujours jeune centenaire : le mouvement municipal mondial

ELISABETH GATEAU

Ancienne Secrétaire Générale du Conseil des Communes et Régions d'Europe, Ancienne Secrétaire Générale de Cités et Gouvernements Locaux Unis. Membre du Comité d'Honneur de CGLU

Les états généraux du Conseil de Communes d'Europe

ÉTATS GÉNÉRAUX DES COMMUNES D'EU
Équipement au N° 1 - Avenue de la République
LE XX^e SIÈCLE Versailles, les 16, 17 et 18 Octobre 1953 9, Rue de la République

Tant vaudront la ville et le village, tant vaudra la société européenne que nous appelons de nos vœux

Objectif essentiel d'un congrès sans précédent

LA CHARTE EUROPÉENNE DES LIBERTES COMMUNALES

Pierre TREMINTIN
Président de l'Association des Communes de France

Edouard HERRIOT
Président d'Honneur de l'Association Française pour le Conseil des Communes d'Europe

Fernand COTTIER
Président de l'Union des Communes Suisses

Jacques HABAN-DELMAS
Président du Conseil d'Action du Conseil des Communes d'Europe

August

Nous voici donc parvenus, en cette année 2013, au centenaire du mouvement municipal mondial fondé avec IULA en 1913.

L'année 1913 est tout à fait particulière. Elle fut en Europe l'acmé d'un monde, celle du XIXème siècle, et le point de rupture vers la modernité. Cela vaut pour tous les domaines de l'art et de la science, et bien sûr pour l'urbanisme et l'architecture, qui se transforment radicalement au cours du premier quart du 20ème siècle.

Les débuts du grand mouvement des campagnes vers les villes, les techniques nouvelles de construction nées avec l'école de Chicago,, les thèses hygiénistes en faveur de l'éradication des taudis engendrent d'autres architectures, d'autres villes, d'autres sociétés urbaines. C'est une époque où les villes commencent à prendre conscience d'elles mêmes, à comprendre qu'elles peuvent être plus belles, plus saines, plus rapides, plus faciles à vivre, plus « vibrantes » comme on dira cent ans plus tard. C'est aussi un temps où l'on s'alarme des prémices de ce qui sera la première guerre mondiale. Rien d'étonnant qu'à ce moment de changement radical (étrangement fondé sur la foi en l'avenir et la peur du pire, qui va se réaliser) une Conférence ait pu rassembler, en cette année 1913, ingénieurs, urbanistes, élus locaux

autour des questions liées à l'avenir des villes, et qu'aient pu être posées les bases de la grande organisation mondiale que nous connaissons aujourd'hui.

Tout aussi significative est l'influence du mouvement pour la paix sur cette conférence, dont l'un des organisateurs est le prix Nobel de la paix en 1913, Henri La Fontaine, pacifiste et féministe belge. Comment ne pas noter que c'est aussi en 1913 qu'au Derby d'Epsom, la suffragette Emily Davidson se jette, pour la cause des femmes, sous un cheval appartenant au roi d'Angleterre (sous l'œil d'une caméra : la révolution des médias est aussi en marche).

L'organisation mondiale naît à la veille de la première guerre mondiale. Deux décennies plus tard, au lendemain de la seconde guerre mondiale, la section européenne de CGLU, alors appelée le Conseil des Communes d'Europe, est fondée. Il ne s'agit pas d'une coïncidence, dans les deux cas la conscience avait fait son œuvre. Le CCE a été créé par des maires qui non seulement avaient été de courageux résistants au nazisme, mais avaient réfléchi aux moyens de ne plus jamais revivre le cataclysme qui venait de frapper le monde pour la deuxième fois en vingt ans. Leur idée était de d'associer la toute nouvelle organisation des villes européennes à la grande œuvre de

paix du continent, la construction de l'unité européenne.

Comme à Gant en 1913, à Genève en 1951, le lien est flagrant entre les aspirations à un système de paix entre les nations et la création d'une organisation des villes. L'ancien Maire de Lyon, Edouard Herriot le formulait ainsi : « tout divise les états, tout unit les communes »

Simplement, les européens empruntent cette fois une autre voie : plutôt que chercher à organiser directement un gouvernement du monde capable de faire régner la paix, commencer par bâtir une gouvernance démocratique à l'échelle de chacun des continents, ce qui semble plus à portée de réalisation. Ils commencent par l'Europe, fautive et victime de guerre par deux fois en un siècle.

L'édification de l'Union européenne, en dépit des soubresauts de l'Euro qui la marquent encore actuellement, était et reste, vue à l'aune des valeurs de liberté, de justice, de démocratie et de stabilité, une construction politique de paix exceptionnelle. La section européenne de CGLU (section européenne de IULA à l'époque) qui avait accompagné cette construction depuis sa naissance, ne pouvait se désintéresser des affaires du monde. Il est permis de penser que les deux organisations, la mondiale et l'européenne, ont été les héritières

des Ligues de villes qui existèrent en Europe dès le Moyen Age. C'est cet ancien souvenir de la gloire des villes qui a pu aussi motiver ces Maires visionnaires lorsqu'ils créèrent d'un côté IULA, à la veille de la première guerre mondiale, et de l'autre le Conseil des Communes et Régions d'Europe, au lendemain de la seconde.

Les destinées des deux organisations vont se croiser lorsque, une fois de plus des élus éclairés, un petit groupe de Maires, principalement européens – Jorge Sampaio Maire de Lisbonne, Norbert Burger, Maire de Cologne, Pierre Mauroy, Maire de Lille et bien sûr Pasqual Maragall, Maire de Barcelone, se révèlent capables de penser à niveau continental et mondial, de voir et comprendre les enjeux et d'animer et entraîner le mouvement municipal vers son unité, en trouvant des alliés parmi les élus africains, sud américains et des autres continents.

Jamais un instant, dès lors que je me suis occupée des pouvoirs locaux, je n'ai douté de la pérennité de ce mouvement, qui rassemble le niveau de gouvernance le plus proche des citoyens, le seul que l'on retrouve dans tous les états du monde. Ma prédiction sur l'avenir du mouvement des gouvernements locaux n'allait toutefois pas jusqu'à imaginer que je deviendrais la première Secrétaire Générale de

l'organisation mondiale unifiée, telle qu'elle allait naître de l'entente enfin trouvée entre l'Union Internationale des villes, la Fédération Mondiale des villes Jumelées et Metropolis, trois grandes organisations nées en Europe, de la volonté des Maires de ce continent, qui voyaient bien la nécessité, après la chute du mur de Berlin et la fin de la guerre froide, d'en finir avec les doubles emplois, les querelles d'appareil et les opportunités manquées de faire entendre la voix des gouvernements locaux dans les questions de la gouvernance mondiale.

C'est Pasqual Maragall, le Maire de la Barcelone Olympique, qui fut, chacun s'en souvient, un grand Président du CCRE, la section européenne de CGLU qui, lors d'une visite à Bruxelles (durant la Convention Européenne qui en 2002 – 2003 avait été chargée de rédiger ce que beaucoup – et certainement moi – espéraient devenir la Constitution des Etats Unis d'Europe) m'indiqua que la nouvelle organisation unifiée lançait un appel à candidatures pour choisir son premier Secrétaire Général.

Je faisais alors partie du Secrétariat de la Convention, où j'étais en charge des questions liées aux Pouvoirs Locaux et nous avions obtenu que le projet de nouveau traité comprenne la référence au principe de subsidiarité, et mentionne les gouvernements

locaux, jusque là ignorés dans les textes fondateurs européens.

Pour une part importante des grands dossiers de la gouvernance mondiale : la paix, le développement et l'éradication de la pauvreté dans le monde, l'environnement et en particulier le climat, les Maires fondateurs de CGLU voyaient bien que les questions de la gouvernance au niveau local, de la décentralisation, de la subsidiarité étaient soit ignorées, soit négligées par les états alors qu'ils contrôlent et dirigent toutes les grandes institutions internationales. Ils voyaient bien qu'une gouvernance mondiale efficace, responsable et transparente, nécessitait que les acteurs concernés soient consultés lors de la conception des politiques, puis associés à leur mise en œuvre lorsqu'elles les concernaient. Et pourtant, en pleine explosion urbaine sur la planète, les gouvernements locaux n'étaient pas vraiment consultés et encore moins associés aux décisions concernant les enjeux du millénaire.

La naissance de Cités et Gouvernements locaux Unis au Congrès fondateur de Paris en 2004 a sans nul doute changé la situation d'alors.

Les premiers Présidents, Bertrand Delanoë, Maire de Paris, Martha Supplich, Maire de Sao Paulo et

Smangalis Makhatshwa maire de Tshwane-Prétoria, premiers animateurs des nouveaux organes dirigeants de l'organisation mondiale, ont tout de suite voulu que les missions de l'organisation soient clairement définies et pleines d'ambition.

Inutile, ont-ils plaidé, de vouloir couvrir tous les champs de compétence et d'action, d'ailleurs variables selon les pays, des gouvernements locaux. Plutôt se concentrer sur deux domaines prioritaires :

1° offrir aux gouvernements locaux du monde la plateforme d'échange d'expériences, de savoir faire et de pratiques d'excellence qui leur manquait encore.

2° changer la relation des gouvernements locaux du monde avec les institutions internationales, très imprégnées de culture étatique et souvent plus fortement marquées par les besoins du monde rural que par les problématiques de la fulgurante explosion urbaine qui se déroulait sous leurs yeux . Avec une équipe très petite mais très expérimentée (qu'il leur soit ici rendu hommage), issue des organisations fondatrices, nous avons commencé à mettre en œuvre ce programme dans les bureaux que nous offrait la ville de Barcelone, devenue par un vote sans appel des organisations fondatrices le

siège incontesté de la nouvelle organisation.

L'appui et la collaboration très efficace des différentes sections, continentales et Métropolitaine ont tout de suite montré la présence de CGLU dans toutes les parties du monde et montré à tous qu'il fallait désormais compter avec la nouvelle organisation mondiale unifiée.

L'histoire des six premières années est suffisamment connue pour que je n'y revienne pas. Il suffit de rappeler quelques grands moments : les premiers textes, accords de coopération et déclarations par lesquels les Nations Unies, ONU-Habitat et la Banque Mondiale commencent à reconnaître CGLU comme instance représentative des pouvoirs locaux du monde et à ce titre comme observateur dans les réunions, puis comme partenaire de consultation et de travail, les remarquables conventions de programmes passées avec notamment, L'Alliance des Villes (Cities Alliance) et l'Union Européenne, et tout ce qui se révèle désormais un fondement solide pour les nouvelles évolutions que connaît la coopération de CGLU avec les Nations Unies et institutions internationales.

De même ont été posées les bases, avec le premier rapport mondial de CGLU, le rapport GOLD, d'une œuvre

de longue haleine de réflexion et d'études comparatives sur la décentralisation et la démocratie locale, sur les finances locales et sur les services essentiels qui s'efforcent de présenter, et de faire connaître les réalités de la gouvernance locale dans le monde. Ces rapports mondiaux donnent aux Maires des villes du monde le moyen de comparer les systèmes de gouvernance locale et les meilleures pratiques au niveau local.

C'est une grande satisfaction, en cette année du Centenaire, de savoir que c'est au cours de ces premières années si fécondes que CGLU a enfin pu être associé – sous des formes encore très inégales, mais qui vont aller se renforçant, aux travaux des institutions internationales sur le nouvel agenda du développement, sur l'efficacité de l'aide, sur le climat et l'accès aux services essentiels, la crise financière, la résolution des conflits, l'égalité des genres, les nouvelles démocraties en construction, toutes ces questions dont on commence à comprendre, comme le dit si bien le prix Nobel d'Economie Roger B. Myerson, que leur solution pourrait être « maximisée par des institutions démocratiques décentralisées de type fédéral ».

Nul doute que CGLU va continuer de grandir et de se renforcer afin de toujours mieux servir les Maires et



élus locaux et régionaux du monde qui lui apportent appui et confiance. Pour cela notre organisation mondiale devra prendre soin, à côté de toutes les formes essentielles de coopération technique qu'elle abrite, de demeurer cette plateforme sans équivalent de rencontre, d'échanges et de coopération entre les mandataires politiques locaux et régionaux du monde. Ce sont eux, les politiques, qui ont fait et feront la force de l'organisation.

Longue vie à Cités et Gouvernements locaux Unis !

▲
**Congrès fondateur de Cités et
Gouvernements Locaux Unis,
Paris 2004**

A rejuvenating centenary: the global municipal movement

[Extract]

ELISABETH GATEAU

Former Secretary General of the Council of European Municipalities and Regions, Former Secretary General of United Cities and Local Governments.

The year 1913 was overall a rather unique time. It was, in Europe, the culmination of one world - that of the 19th Century - and the rupture point on the brink of modernity.

It was a time in which towns and cities began to become conscious of

their potential, to understand that they too could be more attractive, healthier, faster and easier places to live, more 'vibrant' as we now say one hundred years later. It was also a time in which the alarm bells began to ring announcing what would become the First World War. Not surprising therefore that at this time of radical change (uncannily based on a faith in the future and fear of the worst, that was to become a reality) a group of engineers, urbanists, and elected local representatives were able to come together in 1913 to consider questions linked to the future of towns and cities, all in the framework of what we know today as the large world organization. On this year, marking the centenary, it highly satisfying to know that it is

through these first few fertile years that UCLG has become involved - albeit in a very unequal form although increasingly reinforced - in the work of the international institutions on the new development agenda, aid effectiveness, climate and access to essential services, the financial crises, conflict resolution, gender equality, and the construction of new democracy. All these question that we now begin to understand. As the Nobel Prize winner for economy, Roger B. Myerson, puts it, their solution can be "maximised by the federal-style democratic decentralized institutions".

A long life to United Cities and Local Governments!

Un centenario rejuvenecido: el movimiento municipal global [Extracto]

ELISABETH GATEAU

ex Secretaria General del Consejo Europeo de Municipalidades y Regiones, ex Secretaria General de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos.

El año 1913 fue un año incomparable. En Europa significó la culminación de un mundo -el del siglo XIX- y un punto de inflexión en la era moderna. Fue un tiempo en el que los pueblos y ciudades comenzaron a ser conscientes de su potencial, a entender que ellos

también podían convertirse en lugares más atractivos, sanos y sencillos para vivir, más "vibrantes" que cien años atrás. También fue un tiempo en el que sonaron las señales de alarma de lo que iba convertirse en la Primera Guerra Mundial. No sorprende por lo tanto que en este tiempo de cambios radicales (increíblemente basado en la fe de futuro y en el miedo a la peor tragedia, que estaba a punto de convertirse en realidad) un grupo de ingenieros, urbanistas y representantes electos locales fueran capaces de reunirse en 1913 para considerar cuestiones ligadas al futuro de los pueblos y ciudades, reuniéndose en el marco de lo que hoy conocemos como la mayor organización mundial de este calibre. En el año actual, celebrando el centenario, es especialmente

satisfactorio saber que en sus primeros y fértiles años CGLU se ha involucrado -quizás de una forma muy desigual aunque cada vez más reforzada- en el trabajo de las instituciones internacionales sobre la nueva agenda de desarrollo, la eficacia de la ayuda, el cambio climático y el acceso a los servicios básicos, las crisis financieras, la resolución de conflictos, la igualdad de género y la construcción de una nueva democracia. Todas estas cuestiones que comenzamos ahora a entender. Como ganador del Premio Nobel de Economía, Roger B. Meyerson, lo reafirma, su respuesta puede ser "maximizada por las instituciones democráticas descentralizadas de corte federal".

¡Larga vida a las Ciudades y Gobiernos Locales Unidos!

Un centenaire plein de promesses

ALAIN LE SAUX

Secrétaire général de Metropolis

Le centenaire de notre mouvement me donne l'occasion d'apporter une contribution personnelle. J'ai découvert le mouvement international des villes et des autorités locales en juin 1988 lors de mon incorporation à Metropolis en tant que Directeur scientifique. Le Président Michel Giraud et le Secrétaire général Pierre Pommellet me proposèrent de réfléchir à la création d'un Institut Metropolis de prévention des risques majeurs car ils avaient été fortement sensibilisés par le tremblement de terre de Mexico de 1985 dont les séquelles étaient encore très visibles au moment du 2e congrès de Metropolis en 1987. L'équipe de Metropolis était alors dirigée par Marianne Anache et comprenait 5 personnes mais pouvait s'appuyer sur le vivier des 200 collaborateurs de l'Institut d'Aménagement de la Région d'Île-de-France (IAURIF) dont nous étions tous les collaborateurs et que dirigeait Pierre Pommellet.

Je n'aurai jamais imaginé à cette époque être un jour Secrétaire

général de Metropolis et vivre aussi intensément le développement de notre mouvement au cours de toutes ces années. Comme contribution à l'évènement que constitue le centenaire de notre mouvement, je retiens la séquence 1991-1997 car elle me semble avoir été déterminante de tout ce qui se déroula ensuite. Je souhaite tout d'abord rendre hommage aux principaux acteurs politiques de cette séquence : Pierre Mauroy, Michel Giraud, Pasqual Maragall, Ricardo Triglia, Mamadou Diop, Jaime Ravinet, Jaime Lerner, Norbert Burger, Jorge Sampaio, Daby Diagne, Ernest Koumo Mobio, Bernard Stasi, Agustin Marina. Tous étaient animés d'une volonté déterminée, ils étaient lucides et visionnaires et d'un engagement sans faille dans l'action internationale des collectivités locales.

Au niveau technique et administratif je souhaite citer Jean-Marie Tétard, Michel Bescond, Alberto Laplaine Guimaraes, Drew Horgan, Paul Bongers, Peter Slits, Elisabeth Gateau, Margarita Obiols, Selahatin Yildirim, Marianne Anache, Alain Le Saux, Regis Vigneau, Robert Smith, Badredine Senoussi, Jean-Pierre Elong Mbassi, Lakbir Shinchal, Jordi Borja, Jaime Torreslara. Nous avons tous œuvrés pour la réussite de notre mouvement tout en défendant parfois farouchement les intérêts de nos organisations respectives !

New-York, Curitiba, Rio de Janeiro, Lisboa, Istanbul, Paris, 6 étapes qui ont permis de faire évoluer notre mouvement et de générer une dynamique collective dont l'aboutissement a été la création de CGLU.

La proximité géographique et culturelle avec la FMCU (UTO), qui comme Metropolis était basée à Paris, a permis des échanges permanents de façon plus naturelle et souvent complice qu'avec nos collègues de IULA dont l'attitude était moins coopérative et souvent hégémonique. La première aventure commune dont je me souviens concerne la conférence de Rio à la préparation de laquelle nous avons participé tardivement mais qui a été le déclencheur d'un travail en commun régulier et d'une prise de conscience qu'ensemble il était possible de faire valoir le point de vue original des autorités locales auprès de la communauté internationale.

New-York, Curitiba et Rio

IULA, la FMCU et METROPOLIS entamèrent leur collaboration à propos de l'adoption du chapitre 28 de l'Agenda 21 lors de la dernière commission préparatoire organisée à New-York en décembre 1991. Il faut souligner ici le remarquable travail de rédaction réalisé par Jeb Brugmann le Secrétaire général

Création de l'Assemblée Mondiale des Villes et Autorités Locales (CAMVAL)



d'ICLEI avec la contribution de Michael Cohen Vice président de la Banque mondiale et rappelé l'appui efficace dont nous avons bénéficié alors de la part de Maurice Strong le Secrétaire général de la CNUED et de Serge Antoine son adjoint. Grâce à leur soutien, Jean Doré, Maire de Montréal et représentant du Sommet des grandes Villes du Monde s'est exprimé devant l'Assemblée générale de la Conférence.

Pour aussi volontariste qu'elle fut, notre collaboration avec IULA n'a pas toujours été un long fleuve tranquille. Nous étions à la fois en coopération mais aussi très souvent dans une compétition permanente et en rivalité dans la mesure où pour nos collègues de IULA l'antériorité de leur organisation devait automatiquement leur donner la première place pour représenter les autorités locales

au niveau mondial. Ainsi, lors de la conférence de Rio alors que le choix de Jean Doré, Maire de Montréal avait été conjointement décidé, nos collègues de IULA et d'ICLEI avaient négocié subrepticement que Sir John Chatfield le remplacerait. Il nous fallu beaucoup de conviction pour faire revenir l'ONU à la décision initiale ! A la veille de la CNUED, à l'invitation de Jaime Lerner, nous nous retrouvâmes à Curitiba fin mai où fut adoptée une déclaration des autorités locales sur le développement durable.

C'est là que fut prise la décision de créer le Groupe des 4 (G4) composé de IULA, de la FMCU, du SOMMET des grandes villes du monde et de METROPOLIS.

Notre participation à la Conférence de Rio fut positive, l'article 28 fut adopté ainsi que la proposition d'Agenda 21 locaux qui reconnaissait le rôle positif

que joue les autorités locales en faveur du développement durable.

Lisboa 1994

Lisboa accueillit en 1994 le congrès de la FMCU. Dans ce cadre Pascual Maragall déclara « Face aux Nations Unies nous devons être les Cités Unies ». Phrase clé qui résumait parfaitement les volontés de nos organisations. Il fut décidé d'élargir le G4 aux grandes associations régionales : l'Union des villes Africaines, Arab Towns Organization, Citynet, Flacma, Eurocités et de créer le G4+ qui aurait en charge l'organisation de la première assemblée mondiale des villes et des autorités locales (AMVAL) qui serait organisée à Istanbul en prélude au Sommet des Villes.

IULA s'opposa à l'entrée d'ICLEI dans le G4+ considérant qu'elle n'était pas un réseau politique et qu'elle était partie intégrante de IULA. Cette décision n'a pas été remise en cause lors de la création de CGLU, on ne peut que le regretter aujourd'hui. A Lisboa, Wali N'Dow, le secrétaire général de la conférence Habitat II et Jorge Wilhelm son adjoint nous apportèrent tout leur soutien et acceptèrent la proposition du G4+ d'intégrer les autorités locales en tant que telles comme participants à Habitat II. Ils invitèrent les membres du G4+ à participer activement et apporter leurs contributions lors des

commissions préparatoires et à agir en direction de leurs gouvernements respectifs afin qu'ils appuient cette proposition.

Il fut décidé que l'AMVAL serait organisée en prélude à Habitat II et en 1995 la rédaction du projet de déclaration de cette première assemblée mondiale fut confiée à l'UVA.

Istanbul et Paris 1996

En ouverture de l'AMVAL, le Président de Metropolis Michel Giraud posa le principe de la création d'une coordination mondiale des associations de Villes et d'Autorités locales (CAMVAL). Cette proposition se heurta d'emblée à une opposition franche de la bureaucratie d'IULA qui considérait inutile de créer une structure supplémentaire.

Jorge Sampaio, Pasqual Maragall, Daby Diagne et les représentants des organisations régionales renforcèrent la proposition. Face aux réticences d'IULA, METROPOLIS et la FMCU proposèrent que IULA assure la première présidence tournante de la CAMVAL ce qu'accepta Jaime Ravinet contre l'avis de son administration. Le principe était donc arrêté et la déclaration finale comportant la proposition de création de la CAMVAL pouvait être adoptée.

C'est à l'invitation de Michel Giraud que fut officiellement créée la CAMVAL le 7 Septembre 1996 à Paris. Comme convenu à Istanbul Jaime Ravinet fut élu Président, Jean-Pierre Elong Mbassi fut nommé secrétaire général et la Ville de Genève offrit d'accueillir la CAMVAL.

La conférence d'Istanbul fut l'occasion d'une première participation des autorités locales es qualité mais ne fut pas accompagnée de la reconnaissance politique que souhaitaient nos élus. La décentralisation heurtait la conception de nombreux Etats dont certains s'opposèrent à une reconnaissance des autorités locales.

New-York 1997

Une délégation de la CAMVAL conduite par Jaime Ravinet, avec Norbert Burger (IULA), Daby Diagne (FMCU), Hortense Aka Anghui (Metropolis) fut reçue par Koffi Annan Secrétaire général de l'ONU afin de prolonger les acquis d'Istanbul et confirmer la demande des autorités locales pour une reconnaissance politique.

D'autres développements ont suivi jusqu'à la création de CGLU à Paris en 2004 qui est un aboutissement logique de cette séquence mais ne constitue qu'une étape de plus d'une longue histoire qui ne fait que débiter !

A centenary full of promise

[Extract]

ALAIN LE SAUX
Secretary General of Metropolis

I discovered the international movement of cities and local authorities in June 1988 when I was contracted as Scientific Director for Metropolis. The President, Michel Giraud, and the Secretary General, Pierre Pommellet, suggested I reflect on the creation of a metropolitan institute of major risk prevention because they had become increasingly aware of the topic following the earthquake in Mexico in 1985 whose lasting damage was still visible at the time of the 2nd Metropolis Congress in 1987.

I would never have imagined at that time that one day I would be Secretary General of Metropolis and experience first-hand the intensity of the development of our movement over the last few years. By way of contribution to the event that celebrates the centenary of our movement, I would like to recall the period 1991-1997 as it seems to me to have been the most determinant in all that was to follow.

I would like to pay homage to the key political actors of this period: Pierre Mauroy, Michel Giraud, Pasqual Maragall, Ricardo Triglia, Mamadou Diop, Jaime Ravinet, Jaime Lerner, Norbert Burger, Jorge Sampaio, Daby Diagne, Ernest Koumo Mobio, Bernard Stasi, Agustin Marina. All of whom had a clear and determined vision and a resolute commitment to the international action of local authorities.

At a technical and administrative level, I would like to quote Jean-Marie Tétard, Michel Bescond, Alberto Laplaine Guimaraes, Drew Horgan, Paul Bongers, Peter Slits, Elisabeth Gateau, Margarita Obiols, Selahatin Yildirim, Marianne Anache, Regis Vigneau, Robert Smith, Badredine Senoussi, Jean-Pierre Elong Mbassi, Lakbir Shinchal, Jordi Borja, Jaime Torreslara. We all worked for the success of our movement by ferociously defending the interests of our respective organisations!

New-York, Curitiba, Rio de Janeiro, Lisbon, Istanbul, Paris, 6 stages that have allowed our movement to evolve and generate a collective dynamic whose end result was the creation of UCLG. Other developments followed right up to the creation of UCLG in Paris in 2004, which was the logical result of this sequence but that in itself only constitutes another step among many in a long history that has only just begun!

Un Centenario lleno de promesas

[Extracto]

■ **ALAIN LE SAUX**
Secretario General de Metropolis

Conocí el movimiento internacional de ciudades en 1988, cuando fui contratado como Director Científico de Metropolis. El Presidente, Michel Giraud, y el Secretario General, Pierre Pommellet, me propusieron trabajar para la creación de un instituto de prevención de riesgos mayores, ya que habían quedado profundamente sensibilizados con esta temática desde el terremoto de México en 1985, cuyos consecuencias fueron tan graves que aun eran visibles dos años más tarde en el 2º Congreso de Metropolis en 1987.

En ese momento nunca hubiera imaginado que un día sería Secretario General de Metropolis y que experimentaré de primera mano la enorme fuerza que ha desarrollado nuestro movimiento en los últimos años. A modo de contribución a la celebración de este centenario de nuestro movimiento, me gustaría recordar el periodo entre 1991-1997, ya que para mí ha sido el momento más determinante para todo lo que ha venido posteriormente.

Me gustaría brindar homenaje a los actores políticos de este periodo:

Pierre Mauroy, Michel Giraud, Pasqual Maragall, Ricardo Triglia, Mamadou Diop, Jaime Ravinet, Jaime Lerner, Norbert Burger, Jorge Sampaio, Daby Diagne, Ernest Koumo Mobio, Bernard Stasi, Agustin Marina. Todos ellos tuvieron un claro y determinante vision y un compromiso clave con la acción internacional de las autoridades locales.

A nivel técnico y administrativo, me gustaría mencionar a Jean-Marie Tétard, Michel Bescond, Alberto Laplaine Guimaraes, Drew Horgan, Paul Bongers, Peter Slits, Elisabeth Gateau, Margarita Obiols, Selahatin Yildirim, Marianne Anache, Regis Vigneau, Robert Smith, Badredine Senoussi, Jean-Pierre Elong Mbassi, Lakbir Shinchal, Jordi Borja, Jaime Torreslara. Todos trabajamos juntos para que nuestro movimiento triunfara defendiendo firmemente los intereses de nuestras respectivas organizaciones.

Nueva York, Curitiba, Río de Janeiro, Lisboa, Estambul, París, 6 etapas que han permitido que nuestro movimiento desarrollase un colectivo dinámico, cuyo resultado final fue la creación de CGLU. Otros desarrollos siguieron hasta la creación de CGLU en París en 2004, resultado lógico de esta secuencia, que solo constituye otro paso más, ;entre todos los años de una larga historia que acaba de empezar!

The International Municipal Movement

JEREMY SMITH

Former Secretary General of IULA

I've never really had a career plan (except that I seem to do things for around 6 years), and going into local government was never part of that non-existent plan. It happened by chance in 1983 when I wrote articles attacking a decision by England's highest court to overturn a decision by the then Greater London Council to reduce public transport fares in the city. This seemed to me perverse and contrary to transport policy, and I ended up being taken on by the GLC as policy lawyer. This coincided with a huge political battle with Mrs Thatcher who decided to abolish the GLC, leaving London with no city-wide government. (A big mistake, as experience was to show). We had some wonderful legal battles, most of which we won, but she got her political way.

Soon after, I was honoured to be selected as Chief Executive of the London Borough of Camden, one of 32 boroughs in the capital responsible for most local services, and the next 6 years were the toughest of my working life, as we had to cut budgets savagely

year after year, and totally reform the way the council was organised and delivered services. The CE is the head of administration, the interface between the elected politicians and the staff.

Time for personal renewal – and along came an advertisement in 1995 for the post of Director of the Local Government International Bureau, as successor to the highly competent Paul Bongers. I have always been an internationalist, involved in international human rights, and in my youth a dedicated hitch-hiker overland to India and across North America. The LGIB was the European and international arm of UK local government, and so I entered the world of international local government for the first time.

It was a great time to start. In the Spring of 1996, the UN's "City Summit" took place in Istanbul and adopted the Habitat Agenda for human settlements. At the same time, the World Assembly of Cities and Local Authorities was held in Istanbul, and its final declaration called on the international associations of local government to co-ordinate themselves tightly, and then to unite. Great on paper, harder in reality to implement. Greater unity was essential if the voice of cities and local governments was to be stronger – but how?

My first experience of IULA was a World executive Committee (WEXCOM) in Santiago de Chile, hosted by IULA's President and Mayor of Santiago, Jaime Ravinet. It was an interesting time in Chile's post-Pinochet political life, and included a brief visit to the President of the Republic. But IULA seemed to me to lack focus and strategy. The Secretary General was Drew Horgan, a lovely and committed man who had many strengths, but not hard-edged management.

This was confirmed when I realised that colleagues in Metropolis and FMCU (whom I have grown to love and admire!) had effectively stitched up IULA in the proposals for the future WACLAC (World Associations of Cities and Local Authorities Co-ordination), which gave IULA – the oldest and broadest association – a weighting equal to that of continental associations. I got involved and we held some wonderfully stormy officer-level meetings in which I was a difficult dissenter. It was clear to me that WACLAC could not – and should not – be seen as the answer to the problem of fragmentation.

Next stop, Mauritius, for IULA's 1997 Congress – its first ever "African" congress. Norbert Burger, the Mayor of Cologne, Germany, was elected as successor to Jaime Ravinet. In his acceptance speech, IULA's new President shocked part of his audience by pledging to work towards unity

with the FMCU-UTO (the other major generalist association). But at this point, IULA hit a financial crisis and the association's leadership felt it was time for a change of direction. I was asked by Norbert Burger from 1998 to take on the role of Interim Manager (effectively acting SG) for the next period. I met with Michel Bescond and FMCU officers, and Norbert Burger met with Daby Diagne, the new President of FMCU, and we opened negotiations in a formal way for the first time. My first meeting in my new IULA role was the IULA WEXCOM in Helsinki, when Selahattin Yildirim of IULA-EMME introduced us to the quiet and polite mayor of Istanbul, Recep Tayyip Erdoğan. Alas, I have lost the pretty picture book of Istanbul he presented to me!

The moment I started with IULA, another issue came up – the membership of China's cities. A Capital Cities Forum had been established in embryonic form, and the offer of the City of Taipei to host the first conference had been agreed. I have nothing but admiration for Taipei, who have always played a positive role in IULA, but I can see a political problem when it jumps at me. It was in the interests of IULA and of world local government, in my view, to bring the Chinese cities into our organisation. We could not afford to be side-tracked into a dispute over the definition of capital cities. So I instructed our team member who went to Taipei to block

any final declaration which could raise this issue. The City and its Mayor were not happy, and I felt bad about this. But it was necessary. In the Asia Pacific region, Peter Woods had done a great deal to prepare the ground in China for their future involvement.

In 1999, we held a great IULA Congress in Barcelona, back to back with the Metropolis congress. The city were great hosts, and I enjoyed working with Margarita Obiols and her team, with the strong backing of Mayor Joan Clos. I feel the Declaration we adopted there still sums up most the key points about the role of cities and local governments in today's world.

Also in Barcelona on this occasion, the IULA WEXCOM, after a long and tense debate, admitted the Chinese People's Association for Friendship with Foreign Countries to membership. Another important meeting there (organised by CEMR) saw the Palestinian and Israeli associations co-sign a short cooperation memorandum, moderated by CEMR's President Giscard d'Estaing.

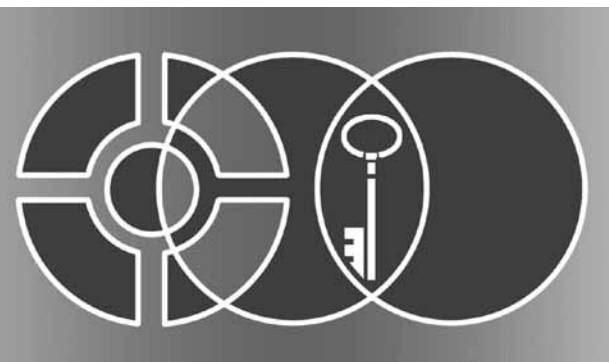
There followed 6 long years of negotiations with FMCU, to prepare for the coming of United Cities and Local Governments. I feel that the birth of UCLG was something of a miracle. Everyone could see the logic of unification – we had two smallish international associations

with inadequate resources to play the global role that was needed, or to exercise the level of influence required. IULA and FMCU in part complemented each other geographically, and in part competed with each other.

But culturally and linguistically, the two associations were far apart, and it has been a long road to bring these two traditions together. History and geopolitics were also important – prior to the end of the Cold War, broadly speaking FMCU was a bit more to the left, IULA a bit more to the right. But after 1989, none of this seemed relevant any more. More important perhaps was IULA's concentration on national associations of local government, compared to FMCU's base in individual towns and cities. This made the issue of unification more complex.

In 1999, Jacques Jobin became Secretary General of IULA, and Max Ng'andwe of Zambia the President. Jacques was absolutely committed to the cause of local government and has a great track record – but it soon became clear that he (and the President) were ill at ease with the proposed merger. This led to some extraordinarily difficult WEXCOM meetings, with big arguments and divisions over big and small issue to do with unification. The unifying factor was the dislike of WACLAC, and IULA's decision to withdraw

Unification logo of IULA-UTO



from it was only deferred in order to keep the negotiations with FMCU on the road (WACLAC was seen as positive by FMCU and Metropolis). In a vague way, all IULA members were in principle in favour of unification. It just happened that for some members, no possible ways to achieve it were acceptable!

The culmination of the debates came in Merida, Mexico in 2000 – a truly memorable WEXCOM. We were even given the welcome surprise of an unannounced visit and address by the President of the Republic, Ernesto Zedillo! But it was in Merida that the future of UCLG (still unnamed) hung by the slenderest of threads. A resolution was proposed by the admirable Don Borut (Executive Director of the National League of Cities, USA) to put an end to the negotiations. It was clearly supported by the President and Secretary General. I was the opposer

of his motion. I made the strongest speech I was capable of in favour of continuing the unification process. The vote took place the next day, with tales of telephone conversations to delegates in the middle of the night from far off places, lobbying this way or that. And when the vote came, Don's motion was voted down – by just one vote.

Despite the narrowness of the vote, and the underlying but divergent passions expressed in debate IULA's membership honoured the decision with discipline and tenacity – and from that moment the ultimate goal was not really questioned, though tying down the details took years more, with endless negotiating meetings on statutes, representation, voting, finances, policies, future seat, first Congress...

In 2001, the supposed Unity Congress was held in Rio, but the actual steps forward there were modest. In Rio, IULA elected Alan Lloyd (Wales, UK) as next President with, in effect, a mandate to complete the unification process. Jacques Jobin resigned, given his personal disagreement with the political direction, and so I was asked once again to take on the role of acting Secretary General (I should add that at all stages I still had my full-time job with the LGIB, and later with CEMR, so the work for IULA was a nice unpaid add-on!).

One by one, we ticked off the issues

that need resolving, in a series of Joint Executive Sessions in different cities. The seat – Barcelona was chosen by secret ballot over Geneva . The first Congress – Paris was chosen. The Statutes – these two were finally agreed after terrible problems defining the respective voting rights of associations as against individual cities... and after debating the size of the governing bodies which many IULA members thought were too large to be effective. The hardest issue related to finances, since it was necessary to avoid the risk of old losses falling on the new organisation (thanks here to Jim Knight, IULA's budget boss). And finally, but essential, there were the staffing issues – transfers of existing staff, election of the next Secretary General.

In the event, Elisabeth Gateau was finishing her term of office as Secretary General of CEMR, and was chosen after a wide search for candidates as UCLG's first. Being Secretary General of an international local government is no easy task, and Elisabeth's huge experience and political understanding were great assets in the start-up years. The Paris Congress, with over 3000 attending, was a huge success – I felt a mixture of pride and a little sadness since it meant the end of an era for me. I have the satisfaction of knowing that the existence of UCLG is to a fair degree due to the role I played over

the 8 long and intensive years from Istanbul to Paris.

I must give thanks to a few key people along the road to founding UCLG. Especially to Norbert Burger, who sadly died last year, whose tales of life as a boy in bombed-out Germany illustrated for me why working for peace must remain a paramount task. To Alan Lloyd, the last President of IULA, a grass-roots internationalist, with some 50 years as elected councillor, and to Mercedes Bresso, the last President of FMCU. They together made sure, as Presidents, that tough issues were resolved. To Michel Bescond, the SG of FMCU at the start of the process, and a good negotiating partner, and later Paolo Morello. On the IULA side, far too many to mention by name... but thanks in particular to the staff team, and to Heikki Telakivi who was always ready to help.

A few other points to mention. We helped to build a positive partnership with UN Habitat, though the goal of obtaining international agreement to a World Charter of Local Self-Government was ultimately blocked. In 2001, I was in Nairobi for the Governing Council meeting, and spoke on behalf of local authorities, in favour of a Charter or similar text, seeking (I thought) to allay fears from national governments. A moment later, I was subject to a verbal attack in response by the

US representative of President Bush's government! I took this as an honour. I was put on the drafting committee; the same gentleman challenged my right to speak, but I was also a member of the UK delegation so allowed to take an active part!

After great trouble keeping the representatives from Egypt, China, Iran and the USA on board, we finally agreed a text on taking forward 'dialogue' on strengthening local authorities and decentralisation, which in 2007 led finally to the adoption of the (under-used) UN Guidelines on Decentralisation and Strengthening of Local Authorities.

In May 2002 I became Secretary General of CEMR, under the Presidency of Valéry Giscard d'Estaing and then Michael Häupl, Mayor of Vienna. Until the end of 2004, I was still also acting SG of IULA, including preparation of Paris, and responsible for the formal winding-up of IULA. We also formed the new European section of UCLG, which itself was complex, given the importance of the French contribution to UCLG, but also given the internal French politico-organisational sensitivities – one had to walk on institutional egg-shells without damaging them.

I finally finished all my formal mandates at the start of 2010, when I left CEMR after nearly 8 years – and

after 15 years since I first became Interim Manager of IULA. They were great years, often exasperating, but always with the bigger goal of ensuring that the international community and our member states understand the essential role of cities and local governments in today's world. I was therefore happy to have been asked to help in 2010 to draft UCLG's Manifesto for the City of 2030; and glad too to see that this is referred to, if only in a footnote, in the UN-sponsored Report of the High Level Panel of Eminent Persons on the Post-2015 Development Agenda (May 2013).

I am therefore specially privileged to have been part of the leadership of the International Union of Local Authorities, the last direct successor of founding father and long-term inspirer of IULA, Emile Vinck. I am confident he would have shared our vision of creating UCLG as amore united voice for local government. He was never afraid to form, re-form, find a new seat, or whatever it took – with the sole goal of getting local governments organised to learn from each other across frontiers, and to have a positive impact on international decision-making. I wish UCLG well in preparing for the next 100 years.

Le mouvement Municipal International

[Extrait]

JEREMY SMITH,
Ancien secrétaire général de l'IULA

Ma première expérience de l'IULA a été le Comité Exécutif Mondial (WEXCOM) à Santiago du Chili à l'invitation du Président de l'IULA et Maire de Santiago, Jaime Ravinet. Cependant, à mon avis, il manquait à l'IULA un objectif et une stratégie claire. Le Secrétaire général de l'époque était Drew Horgan, un homme charmant et engagé qui avait beaucoup de qualités mais qui avait du mal à s'imposer en tant que chef.

Cette impression a été confirmée au moment où je me suis rendu compte que nos collègues de Métropolis et de la FMCU (que plus tard j'ai appris à apprécier et à admirer !) avaient fait en sorte que, dans la proposition du CAMVAL, l'IULA ait le même poids qu'une section continentale, malgré son statut d'association la plus ancienne et la plus étendue. Je m'en suis mêlé et nous avons eu des réunions conflictuelles au niveau de la direction dans lesquelles j'étais contestataire. Il m'était clair que le CAMVAL ne pouvait pas – et ne devait pas – être une solution aux problèmes de fragmentation.

En 1999, nous avons organisé un congrès qui a eu beaucoup de succès à Barcelone et qui s'est déroulé en parallèle à celui de Métropolis. La ville nous a accueillis très chaleureusement, et c'était un plaisir pour moi de

travailler avec Margarita Obiols et son équipe, avec le soutien du maire, Joan Clos. Six années de négociations difficiles avec la FMCU ont suivi afin de préparer la création de Cités et Gouvernement Locaux Unis. Pour moi, nous devons considérer la création de CGLU comme un miracle. Tout le monde comprenait la logique de l'unification – nous étions deux petites associations internationales qui manquaient des ressources nécessaires pour jouer le rôle international qui nous incombait ou pour avoir le niveau d'influence requis. D'une part, l'IULA et la FMCU étaient complémentaires, mais d'autre part elles étaient en compétition. Culturellement et linguistiquement parlant, les deux associations venaient de deux mondes différents et le chemin parcouru pour unir ces deux traditions a été long.

Ces débats sont arrivés à leur apogée à Merida au Mexique en 2000 – une WEXCOM vraiment mémorable. Cependant, il s'agissait aussi d'une réunion où l'avenir de CGLU (à cette époque sans nom) était le plus risqué. Une résolution fut proposée par l'admirable Don Borut (Directeur exécutif de National League of Cities, Etats-Unis) pour mettre un point final aux négociations. Cette résolution avait clairement le soutien du président et du secrétaire général. J'étais contre cette intention. Au moment de voter, la résolution proposée par Don n'est pas passée – à un vote près.

Le Congrès de Paris qui comptait plus de 3000 participants a été un énorme succès. Je ressentais de la fierté mêlée d'un peu de tristesse car il marquait la fin d'une époque pour moi. Je garde la satisfaction de savoir que l'existence

de CGLU est due en partie au rôle que j'ai joué lors de ces 8 années intenses depuis Istanbul jusqu'à Paris.

Il faut que je remercie quelques personnes qui ont travaillé pour la création de CGLU. Surtout Norbert Burger qui malheureusement est décédé l'année dernière. En racontant ses histoires d'enfance d'une Allemagne bombardée, il me rappelait pourquoi nous devons impérativement continuer à travailler pour la paix, Alan Lloyd, le dernier président de l'IULA, internationaliste de nature qui a été élu pendant presque 50 ans et Mercedes Bresso, la dernière présidente de la FMCU. Et Michel Bescond, le secrétaire général de la FMCU au début du processus et bon partenaire de négociations, et plus tard Paolo Morello. Du côté de IULA, il en y a beaucoup trop à citer... mais je remercie tout particulièrement l'équipe du personnel et Heikki Telakivi qui était toujours prêt à aider.

Je suis honoré d'avoir fait partie de la direction de l'International Union of Local Authorities, le dernier héritier du père fondateur et inspirateur de longue date de l'IULA, Emile Vinck. Je reste persuadé qu'il aurait partagé notre vision de la création de CGLU afin d'assurer une voix plus unie pour les municipalités. Il n'avait jamais peur de former, de reformer, de trouver un nouveau chemin ou de faire le nécessaire pour atteindre son objectif : l'organisation des autorités locales pour qu'elles puissent apprendre l'une de l'autre sans les limites des frontières et avoir un impact positif sur la prise de décisions internationales. Je souhaite à CGLU mes meilleurs vœux en préparation des 100 prochaines années.

El movimiento Municipal Internacional

[Extracto]

JEREMY SMITH,
Antiguo Secretario General de IULA

Mi primera experiencia en IULA fue en el Comité Ejecutivo de IULA (WEXCOM) en Santiago de Chile, como invitado del Presidente de IULA y Alcalde de Santiago, Jaime Ravinet. Se trataba de un momento muy interesante en Chile, con la época política post-Pinochet. Sin embargo desde mi punto de vista IULA carecía de una meta y una estrategia clara. El Secretario general de la época era Drew Horgan, un hombre encantador y comprometido que tenía muchas cualidades pero al que le faltaban cualidades de gestión para imponerse como líder.

Esta impresión se confirmó en el momento en el que me di cuenta de que nuestros colegas de Metropolis y de la FMCU (¡que posteriormente aprendí a apreciar y admirar!) hicieron todo lo posible para que, en la proposición de AMCAL, IULA tuviese el mismo peso que una sección continental, a pesar de su estatus de la asociación, la más antigua y más extendida. Me involucré y tuvimos reuniones conflictivas a nivel directivo, en las cuales estuve en contra. Tenía claro que el AMCAL no podía (y no debía) ser una solución a los problemas de fragmentación.

EN 1999, organizamos un Congreso que tuvo mucho éxito en Barcelona, y que se desarrolló en paralelo al de Metropolis. La ciudad nos ofreció una gran acogida, y fue todo un honor para mí trabajar con Margarita Obiols

y su equipo, con el apoyo del Alcalde Joan Clos. Siguieron seis años de negativas complicadas con la FMCU con el fin de preparar la creación de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos. Desde mi punto de vista, debemos considerar la creación de CGLU como un milagro. Todo el mundo veía lógica la unificación -éramos dos pequeñas asociaciones internacionales con falta de presupuesto para jugar el papel internacional que nos concernía o para tener el nivel de influencia necesario-. Por un lado, IULA y la FMCU eran complementarias, pero por otra parte estaban en competición. Cultural y lingüísticamente hablando, las dos asociaciones venían de dos mundos diferentes y el camino recorrido para unir las tradiciones de ambas organizaciones, ha sido largo.

Estos debates llegaron a su apogeo en Mérida, México, en el año 2000 – un WECOM inmemorable. Fue en estas reuniones donde el futuro de CGLU (en esa época sin nombre) tuvo que afrontar su momento más crítico para seguir adelante. El admirable Don Burrot (Director Ejecutivo de National League of Cities, Estadios Unidos) propuso una solución para poner punto y final a las negociaciones. Esta solución tenía claramente el apoyo del Presidente y del Secretario General. Yo estuve en contra de sus intenciones. En el momento del voto, la solución propuesta por Don fue echada para atrás, pero únicamente por un voto.

El Congreso de París, que contó con más de 3000 participantes, supuso un éxito enorme. Me sentí orgulloso con una mezcla de tristeza que marcó el fin de una era para mí. Me quedo con la satisfacción de saber que la existencia de CGLU se debe, en parte, al papel que

jugué durante estos 8 años intensos desde Estambul a París.

Es necesario que agradezca a aquellas personas que han trabajado para la creación de CGLU. Especialmente a Norbert Burger que desgraciadamente falleció el año pasado. Norbert me recordaba, contando sus historias de infancia de una Alemania que sufría bombardeos, por qué debemos ante todo continuar nuestro trabajo por la paz; he de expresar mis agradecimientos también a Alan Lloyd, último presidente de IULA, internacionalista de naturaleza que fue electo durante 50 años y a Mercedes Bresso, la última presidenta de la FMCU. Michel Bescond, el Secretario General de la FMCU fue de gran ayuda al principio del proceso y durante buena parte de las negociaciones, y posteriormente Paolo Morello. Del lado de IULA, hay muchísimas personas que citar... pero agradezco especialmente al equipo de personal y a Heikki Telakivi que estuvo siempre dispuesto a ayudar.

Me siento muy agradecido por haber formado parte de la Dirección Internacional de la Unión de Autoridades Locales, el último sucesor del padre fundador e inspirador de IULA durante un largo periodo, Emile Vinck. Me quedo convencido de que habría compartido nuestra visión de la creación de CGLU con el fin de asegurar una voz más unida para los municipios. Nunca tuvo miedo de formar, reformar, de encontrar un nuevo camino o de hacer lo necesario para conseguir su objetivo: una organización de autoridades locales para que puedan aprender las unas de las otras sin límite de fronteras y teniendo un impacto positivo en la toma de decisiones internacionales. Le deseo a CGLU lo mejor en la preparación de los próximos 100 años.

Mes réflexions sur le mouvement municipal international

GIAN PAOLO MORELLO

Secrétaire Général du « Comitato Italiano Città Unite »
Ancien Secrétaire Général de la FMCU 2001-2003

A la suite de la deuxième Conférence des Nations Unies sur les établissements Humains Habitat II réalisée à Istanbul en 1996, les associations mondiales des gouvernements locaux ont donné vie à la CAMVAL, Coordination des Associations Mondiales de Villes et Autorités Locales (World Associations of Cities and Local Authorities Coordination, WACLAC). C'est ici que commence mon approche de la connaissance des associations des pouvoirs locaux.

Ce n'était pas facile pour moi de comprendre les raisons et les buts de ces organisations, puisque mon expérience était plutôt fondée sur l'action concrète sur le terrain dans les régions les plus pauvres de la planète. A l'époque, après une longue expérience en Afrique dans la

coopération à l'aide internationale, j'ai été chargé de mission à la Province de Turin pour l'action internationale ou j'étais très engagé dans le montage d'actions qui suivaient les nombreux jumelages internationaux des collectivités locales.



C'est à Giulio Dolchi que je dois mes premiers pas dans ce labyrinthe d'initiatives pour promouvoir et soutenir l'approche et la reconnaissance du mouvement municipaliste par la Communauté Internationale, par les organisations des pouvoirs locaux étaient confondues avec les organisations non gouvernementales. D'ailleurs des organisations où souvent les secrétaires et les agents étaient en général plus dynamiques et plus stables que les élus n'avaient pas un vrai profil de représentation des

communautés locales mais seulement celui d'agence chargée pour l'internationale.

Giulio Dolchi ou « Dudo » (nom de bataille de maquisard pendant la Résistance) qui avait été à partir de 1946 durant 24 ans élu à la commune d'Aoste et entre 1954 et 1966 Maire communiste de la Ville, avait bâti en Italie sur la base des objectifs soutenus par Jean Marie Bressand, un réseau de villes (la section italienne de la FMVJ Fédération Mondiale des Villes Jumelées puis transformée en FMCU Fédération Mondiale des Cités Unies) appliqué à la réalisation d'«... Un monde où chacun parlerait sa langue et puis une autre, afin de créer, à la base, les conditions d'un monde où l'on s'entend».

C'est à « Dudo » dont je veux ici célébrer la mémoire, que je dois le démarrage de mon expérience dans le monde des réseaux internationaux des gouvernements locaux.

Mes premiers pas pour comprendre ce monde m'ont ensuite porté à Lille en 1998 au XV^e Congrès de la FMCU et ensuite à travailler à la réorganisation de la section italienne de la FMCU (le Comité Italien de Cités Unies – CICU) en travaillant avec la Présidente Mercedes Bresso (à l'époque Présidente de la Province de Turin).

Comme Secrétaire Général de CICU j'ai participé au débat dans la FMCU pour

le dialogue avec IULA et au montage de nouveaux projets de coopération pour la FMCU.

En 2001 à Rio de Janeiro au cours du premier congrès unifié entre la FMCU et IULA réalisé en vue de la fusion, Mercedes Bresso est nommée Présidente de la FMCU et en même temps j'ai été nommé Secrétaire Général. Je veux ici remercier toute l'ancienne équipe de la FMCU (dont une partie est encore engagée au sein de CGLU), ainsi que les amis de Cité Unie de France pour m'avoir aidé à conduire la tâche qui m'avait été confiée.

Mais c'est en travaillant pour et avec Mercedes Bresso que j'ai eu mon vraie baptême et l'introduction dans la politique internationale jouée par des élus locaux.

Au cours des trois années suivantes, j'ai travaillé côte à côte avec Jeremy Smith (à l'époque Secrétaire de IULA) pour réaliser les conditions de la fusion entre ces deux organisations et avec Metropolis, ce qui nous a conduit en 2004 à Paris à la réalisation du Congrès fondateur de la nouvelle organisation.

Après une longue histoire des mouvements municipalistes le parcours de Istanbul en 1996 au Congrès de Paris fut conduit à étapes forcées : une brève période pour réaliser la convergence des origines,

des points de vue, des idéologies, des intérêts etc. et pour bâtir les prémisses pour une organisation qui, à l'époque, était très fortement enracinée seulement en 3 régions mondiales : l'Europe, l'Amérique Latine et l'Afrique avec une petite (bien que significative) présence au Proche Orient (Mashrek et Turquie), Canada et Australie.

La difficulté à l'approche des réalités locales aux Etats Unis et à l'Orient (Chine et Inde en premier lieu) bien que mieux représentés aujourd'hui, montre la limite d'une vision très fortement enracinée dans l'expérience européenne. J'ai donné mon apport à l'unification avec toutes mes capacités mais il est évident que mon expérience issue plutôt du monde de la coopération décentralisée et non pas des politiques internationales, a témoigné d'une limite vis-à-vis des logiques onusiennes qui caractérisaient le montage de la nouvelle organisation.

L'unification entre FMCU et IULA nous absorbait par un grand travail de convergence et de représentation de notre action auprès de la communauté internationale.

Mais nous étions encore plus absorbés par des préoccupations très pratiques : le siège du nouveau secrétariat, le choix du Secrétaire, l'organisation du Congrès fondateur, la dissolution des anciennes organisations, l'échange

continuel sur les textes des Statuts originaux.

Le « parti mondial des maires », des élus locaux ou des dirigeants locaux est doté aujourd'hui d'une agence très dynamique et très articulée.

Au début le débat dans la nouvelle organisation était conditionné par les différences de langage politique et les origines de FMCU et IULA : par exemple l'organisation des sections régionales avec l'affirmation d'un modèle pyramidale (transféré de IULA) a produit plusieurs discussions avec des effets sur la mise en place des actions en réseau.

Le patrimoine historique de FMCU fondé sur les jumelages ville à ville et sur l'action directe des élus dans l'action internationale nous avait poussé, au moment de l'unification, à bâtir les Commissions thématiques pour travailler aux côtés des instances de la nouvelle organisation à l'approfondissement des différents domaines en termes concrets et proches des logiques locales et garantir en même temps la décentralisation des responsabilités au-delà des nécessités centralistes de la Présidence et du Secrétariat mondial.

Aujourd'hui il faut noter que la situation a beaucoup évolué ainsi que les conditions générales qui caractérisaient les années 90, époque à laquelle le projet de la nouvelle organisation avait surgi.

Paolo Morello, Daby Diagne et Jean-Pierre MBassi



La métropolisation de la population nous pousse à porter l'attention davantage sur la gouvernance des services à des nouvelles dimensions, où les expériences des « pères du mouvement municipaliste » euro-nordiques et euro-méditerranéens pour la plupart, ont peu d'expérience.

La composition même des populations des villes et des territoires touchés par une émigration accélérée, évolue rapidement vers des formes de société multiculturelle, multi ethniques avec la naissance de nouvelles formes de citoyenneté, un nouveau cadre de droits et une tâche plus marquée sur le plan de la lutte à la discrimination et l'inclusion sociale.

L'inversion des tendances à la réduction de l'écart des revenus a produit partout la naissance de nouvelles pauvretés urbaines aujourd'hui exacerbée par la crise économique.

La crise mondiale a montré entre autre les limites d'une démocratie locale fondée sur la multiplication des représentants locaux à différents niveaux des gouvernements locaux: municipal, provincial, régional.

La crise de la démocratie représentative, témoinnée partout par une réduction de la participation citoyenne aux élections, nous montre la nécessité de porter tous ces problèmes au centre du débat de l'organisation mondiale et de travailler de plus en plus avec les organisations de la société civile, le volontariat et les nouvelles formes participatives.

La crise même du modèle du développement économique pose des questions pressantes qui touchent rôles et fonctions des institutions locales.

Des nouveaux sujets se présentent pour répondre à ces nouveaux défis, des sujets moins institutionnels (comme les consortiums territoriaux pour l'action internationale, les Fonds) où le dialogue avec les organisations de la société civile est plus important que le dialogue avec les institutions centrales.

Des nouvelles expériences se présentent comme modèle de démocratie locale comme par exemple les Conseils Participatifs et tout ce qui bouge directement

en réseaux sur internet dans les « communities ».

Le concept même d'autonomie et de gouvernance locale conçu au début du siècle dernier est-il touché par tous ces phénomènes ?

S'il est dit que le moindre battement d'ailes est capable de provoquer un ouragan à l'autre bout du monde qu'en sera-t-il des institutions locales actuelles ?

Je suis convaincu qu'une tâche importante de CGLU aujourd'hui est la mise à disposition d'un espace d'échange structuré pour nous permettre d'approfondir tous ces thèmes et identifier des perspectives de travail et d'action pour les aborder avec un point de vue réellement global, mondial.

My reflections on the international municipal movement

[Extract]

By **GIAN PAOLO MORELLO**

Secretary General of CICU "Comitato Italiano Città Unite"

Former Secretary General of UTO 2001-2003

It is to Giulio Dolchi that I owe my first steps in the labyrinth of initiatives to promote and support the approach and recognition of the municipal movement before the International Community and the United Nations. Giulio Dolchi or "Dudo" (former Resistance war name) was from 1946 elected representative for Aosta for 24 years and between 1954 and 1966 Communist Mayor of the City. On the basis of the objectives established by Jean Marie Bressand, Giulio Dolchi built a network of towns and cities in Italy (the Italian section of the FMVJ then later the UTO) committed to "...a world in which everyone spoke his/her language plus a second language, with a basic goal of creating the necessary conditions so that everybody could understand one another". I would therefore like to take the opportunity to commemorate "Dudo" to whom I owe my beginning in the international network of local governments.

My first steps in understanding this world then led me to Lille in 1998 for the 15th Congress of UTO after which I began working on the reorganisation of the Italian section of UTO alongside President Mercedes Bresso (at the time President of the Province of Turin). In my role as Secretary General of CICU, I took part in the UTO debate on the dialogue with IULA and in the creation of new cooperation projects for UTO.

Working with Mercedes Bresso was my real baptism and introduction to the international politics of local elected representatives. Over the three years that followed, I worked alongside Jeremy Smith (at the time Secretary General of IULA) on the

conditions of the fusion of UTO and IULA, along with Metropolis, that led us to Paris in 2004 and the founding Congress of the new organization. The beginnings of the new organization were marked by differences of language, policies and origins between UTO and IULA, for example the organisation of regional sections caused several debates. The historic heritage of UTO, based on twinning and direct action by elected representatives, led to the creation of the Committees.

I would like to thank the former UTO team (some of whom are still active today within UCLG), as well as the friends of Cités Unies France for having helped me to complete the task that was accorded to me.



Fédération Mondiale de Villes Jumelée, jumelage franco-soviétique en 1959

Mi reflexión sobre el movimiento municipal internacional

[Extracto]

GIAN PAOLO MORELLO

Secretario General del
« Comitato Italiano Città Unite »
Antiguo Secretario General de UTO
(2001-2003)

Es Giulio Dolchi a quien debo mis primeros pasos en el laberinto de las iniciativas para promover y sostener el acercamiento y el reconocimiento del movimiento municipalista ante la Comunidad Internacional y ante Naciones Unidas.

Giulio Dolchi, también conocido como “Dudo” (antiguo nombre de guerrillero durante la resistencia), fue representante electo de la localidad de Aoste desde 1946 durante 24 años, y en 1966 Alcalde del partido Comunista en la misma ciudad. Bajo la base de objetivos establecidos por Jean Marie Bressand, creó en Italia una red de ciudades, (sección italiana de FMVJ, posteriormente transformada en UTO), comprometida con “... un mundo donde cada persona hablará su lengua materna y otra, con la finalidad básica de conseguir que todo el mundo pueda entender al otro”. Es la memoria de “Dudo” la

que quiero celebrar, a quien debo mis comienzos en el mundo de las redes internacionales de gobiernos locales.

Mis primeros pasos para comprender este mundo me llevaron en seguida a Lille, en 1968, al 15º Congreso de UTO y seguidamente, a trabajar en la reorganización de la sección italiana de la UTO trabajando con la Presidenta Mercedes Bresso (en aquel momento Presidenta de la provincia de Turín). Como Secretario General de CICU, participé en el debate de UTO para el diálogo con IULA, así como en el montaje de nuevos proyectos de cooperación para la UTO.

Fue, trabajando por y para Mercedes Bresso cuando recibí mi verdadero bautizo e introducción en el papel jugado por los electos locales en la política internacional. En el curso de los tres años siguientes, trabajé codo a codo con Jeremy Smith (por aquella época Secretario General de IULA), para acondicionar la fusión entre UTO y IULA junto con Metrópolis, lo que nos condujo en 2004 a París a la realización del Congreso fundador de la nueva organización. El comienzo de la nueva organización estuvo condicionado por las diferencias en el lenguaje político y la diferencia de orígenes entre UTO y IULA, por ejemplo la organización de secciones regionales produjo

numerosos debates. El patrimonio histórico de UTO, basado en el hermanamiento y las acciones directas de los electos, llevo a la creación de las Comisiones. Me gustaría agradecer al antiguo equipo de UTO (algunos de los cuales siguen activos hoy día dentro de CGLU), así como a los amigos de Cités Unies France, por haberme ayudado a completar la tarea que me fue encomendada.

El poder de las ciudades

MARGARITA OBIOLS

Ex secretaria de Relaciones Internacionales de la Generalitat de Cataluña

“La voz de las Ciudades”, Congreso de IULA-Metropolis, Barcelona 1999



Por circunstancias de la vida, he tenido el privilegio de participar durante la última década- la década de oro, sin duda-, en el proceso del movimiento municipalista internacional, que conmemora un siglo de andadura. Una perspectiva de cien años es ya algo que merece respeto histórico, más cuando esta etapa ha comportado los cambios más espectaculares imaginables en las poblaciones y en todos los aspectos de la vida de las ciudades.

En la Germania del siglo XI los esclavos libertos tenían un lema “STADTLUFT MACHT FREI” “el aire de la ciudad nos hace libres”... la vida urbana era ya en la edad media un elemento civilizador. Nuestro admirado Pasqual Maragall – al que con estas breves notas, quiero rendir homenaje – solía citar esta frase, evocando algo muy parecido de la Barcelona del S.XIII, cuando algunas poblaciones de Catalunya, para escapar al yugo feudal, se declaraban “carrers de Barcelona”.

Hemos visto crecer el poder de las ciudades, que es un poder singular, con sólidos cimientos seculares, y con un futuro extraordinario, un poder de entendimiento, de intercambio, de cooperación, y, en especial, un poder pacífico.

He querido recorrer algunos escritos y discursos de Maragall desde finales de los ochenta, cuando

se empezaba a gestar la idea de acabar con la bipolarización del mundo, con los aires de “guerra fría” que también tenían su reflejo en las organizaciones mundiales de ciudades. Estaban, entonces, ya apuntadas las ideas fuerza que se han podido culminar o poner en marcha.

Decía – citando a E. Herriot (alcalde de Lyon durante 50 años), “todo opone a los estados, todo nos une a las ciudades” y seguía “de aquí que las ciudades son supranacionales, por definición, no tienen fronteras infranqueables, son lugar de encuentro y convivencia... Ninguna otra creación del hombre social tiene tanto en común en su diversidad”, para concluir que “las ciudades son la red de seguridad de los estados.”

El camino recorrido es colosal, fruto de un acierto histórico y de muchísimas voluntades aunadas en lo que Maragall acertó en llamar nuestro “mot d’ordre”. “NACIONES UNIDAS, CIUDADES UNIDAS”, fue en Estrasburgo, en los estados Generales de CMRE, ante François Mitterand, y Gemerek, “le gran témoin”.

Existía ya una enorme complicidad, con Jorge Sampaio, en aquel momento en la Presidencia de FMCU, que venía de lejos. Ellos fueron el binomio clave para poner

en marcha lo que cristalizó en París en el 2003, con la constitución de UCLG.

El camino había sido intrincado, no vamos a negarlo. Llenaríamos muchas páginas con episodios y anécdotas que certificarían que no fue nada fácil, pero el objetivo era muy potente y las energías desbordaban.

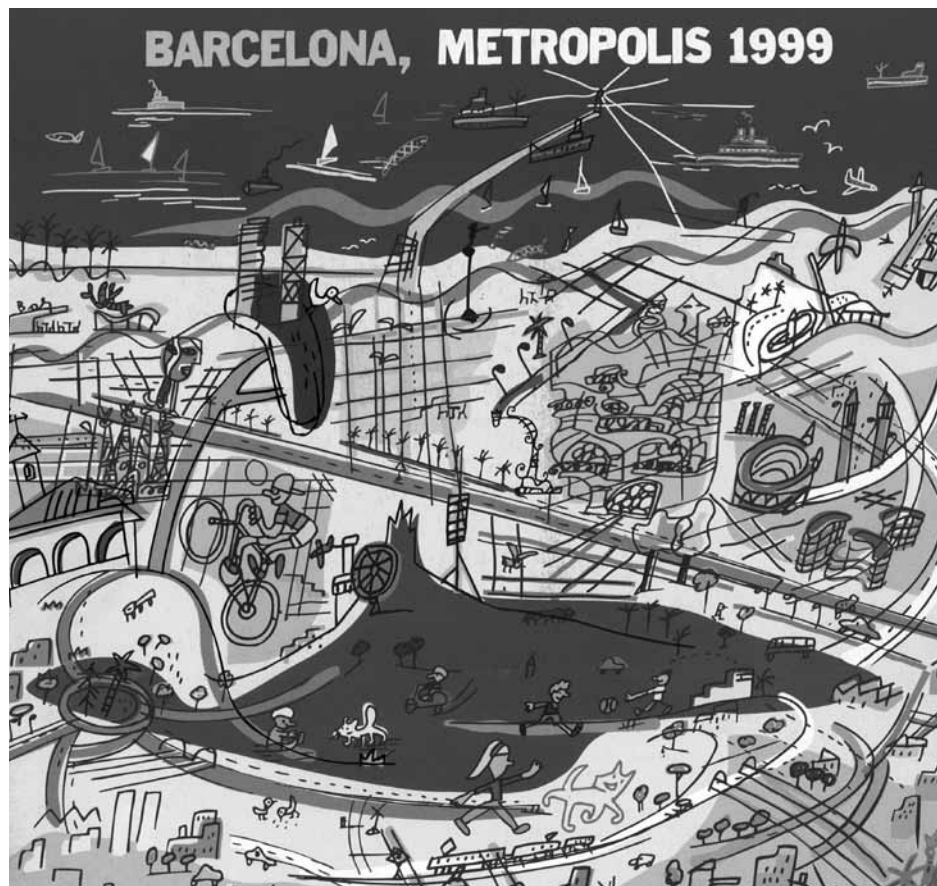
En el proceso de unificación las complicidades que se forjaron estaban muy por encima de las disensiones. Prueba de ello, al cabo de los años es también que los arquitectos y protagonistas han quedado unidos por lazos, que ya son historia. Para los que se hallaban en “la sala de máquinas” entre los que me cuento... y pienso en Elisabeth, Jordi, Pietro, Alberto, Selahatim, Jeremy, Jean Pierre, Pep, Alain... estos lazos también quedan para la historia personal y creo que nos honran a todos.

No quiero dejar de mencionar a Joan Clos, que desde Barcelona y Metropolis, ejerció de forma incansable como depositario de la idea de unidad y la de alcanzar una voz de ciudades en NNUU. Sigue en ello, afortunadamente.

Lo que llamamos civilidad es algo tan poderoso como el entendimiento entre las personas y el de las ciudades. También lo

es la construcción del futuro que indiscutiblemente se construye a partir de la ciudadanía. Por ello vale la pena este movimiento municipalista. Larga vida!

La ciudad de Barcelona presenta su candidatura para el VI Congreso de Metropolis



The power of cities

[Extract]

MARGARITA OBIOLS

Former Secretary of International Relations of the Generalitat de Catalunya

Due to life's circumstances, I have been privileged enough to participate over the last decade – the golden decade no doubt – in the international municipal movement that celebrates a century of life. The perspective of one hundred years is already something that merits historical respect, furthermore when this period has seen the most spectacular changes imaginable in populations and in all aspects of town and city life.

We have seen the power of cities grow, a power that is unique, built on solid secular foundations and that has an extraordinary future: the power to understand, to exchange, to cooperate and most importantly the power to maintain peace. The path of the movement has been colossal and a historical success and characterised by huge supporting will in what Maragall called our 'mot d'ordre'. It was "UNITED NATIONS, UNITED CITIES" in Strasbourg in the General Assembly of CEMR before François Mitterrand, and Gemerek, "le grand témoin".

The path has been intricate, let us not deny it. We could fill many pages with episodes and anecdotes that certify that it was in no way easy,

but the objective was extremely powerful and energy was in surplus! I want to mention Joan Clos, who from Barcelona and Metropolis, was relentless as depositary of the idea of unity and of the achievement of a single voice for cities before the United Nations. Fortunately he continues in this task.

What we call civility is something so powerful as to include the understanding between peoples and between cities. It is also the construction of a future, a future that must indisputably be built around the citizen. For all this, the municipal movement is of importance. Long life to our movement!

Le pouvoir des villes

[Extrait]

MARGARITA OBIOLS

Ancienne Secrétaire des Relations internationales de la Généralitat de Catalunya

Grâce aux circonstances de la vie, j'ai eu la chance de participer lors des dix dernières années – la décennie d'or sans doute – au mouvement municipal international qui fête aujourd'hui cent ans d'existence. La perspective de cent années mérite déjà le respect d'un point de vue historique, surtout lorsqu'il s'agit de la période qui a vu les changements les plus spectaculaires en termes de population et dans tous les domaines de la ville.

Nous avons vu le pouvoir de la ville augmenter, et c'est un pouvoir unique, construit sur des fondations séculaires et voué à un avenir extraordinaire : le pouvoir de comprendre, d'échanger, de coopérer et plus important encore le pouvoir de maintenir la paix. Le chemin du mouvement a été remarquable et son succès historique a été basé sur l'immense volonté d'accomplir ce que Maragall appelait notre 'mot d'ordre'. Il s'agissait de « NATIONS UNIES, CITES UNIES » à Strasbourg lors des états généraux du CCRE en présence de François Mitterrand et de Gemerek, "le grand témoin".

Le chemin a été sinueux, nous ne le nions pas. Nous pourrions remplir beaucoup de pages avec les épisodes et les anecdotes qui prouvent que ça n'a

pas toujours été facile, mais l'objectif a toujours été très clair et nous avons de l'énergie à revendre ! Je veux rendre hommage à Joan Clos qui, depuis Barcelone et Métropolis, a poursuivi sans relâche l'idée d'une unification afin que les villes puissent parler d'une seule voix auprès des Nations Unies. Il continue heureusement à soutenir cette cause.

Ce que nous appelons la citoyenneté est une chose si puissante qu'elle permet la compréhension entre les peuples et les villes. Elle est également la construction de l'avenir, un avenir qu'il faut, sans aucun doute, édifier autour du citoyen. C'est pour cela que le mouvement municipal a tant d'importance. Je lui souhaite une très longue vie!

La Internacional Urbana

ANTÒNIA SABARTÉS

Secretaria General, Euroregión Pirineos Mediterrànea, directora de relaciones internacionales del Ayuntamiento de Barcelona (2003-2009)

Cuando me informaron del centenario del movimiento municipalista sentí un cierto vértigo y me di cuenta de que, de estos 100 años, he pasado 23 absolutamente inmersa en este mundo. Sin duda los mejores años profesionales de mi vida. Y la historia empieza en 1986, cuando llegué a París para trabajar en la Federación Mundial de Ciudades Unidas, presidida en aquella época por Pierre Mauroy.

Esta organización, creada después de la segunda guerra mundial, practicaba eso que hoy llamamos diplomacia alternativa, promoviendo la aproximación de los ciudadanos a través de los hermanamientos para cerrar las recientes heridas del conflicto. Jamás había trabajado previamente en una administración pública, así que podríamos considerar que empecé la casa por el tejado. En París viví la elección de Barcelona como sede de los JJOO de verano del 1992 y también recibí una propuesta del Ayuntamiento de Barcelona, que era miembro de la FMCU, para volver a casa y trabajar junto con el Alcalde Pasqual Maragall y el Teniente de Alcalde

Jordi Borja en la creación de una estrategia y un equipo internacional. Los cuarenta años de dictadura hicieron que con la llegada de la democracia llegara también un ansia por conocer qué sucedía en otras ciudades y en establecer relaciones a través de las organizaciones existentes.

Así pues, en 1987 seguí en relación con la FMCU y entré en contacto con IULA y con el CMRE y un poco menos con Metrópolis.

Desde mi punto de vista, el momento clave del proceso unificador es la elección en 1991 de Pasqual Maragall como presidente del CMRE. A partir de ahí, con un gran debate de por medio sobre si las ciudades debían tener espacio propio o debían pasar necesariamente por el filtro de las asociaciones, comenzó una nueva etapa. Una etapa que se inicia el año 1992 en la Cumbre de la Tierra de Río de Janeiro, cuando por vez primera un alcalde habló ante Naciones Unidas. Fue Jean Doré, alcalde de Montreal, gracias a un grupo de coordinación que habíamos establecido, el G4. Ahí comprendimos, como ya lo habíamos hecho a escala europea, que la unión sería nuestra fuerza, y nuestro objetivo, impulsar el rol y la voz de las ciudades en la escena internacional. El primer momento clave fue Estambul en 1996. Luego vino el congreso de IULA, Metrópolis y CIDEU en Barcelona en 1999, junto con nuestra aportación como ciudad anfitriona con el acto sobre la Voz de las Ciudades en un Liceu todavía en reconstrucción.

Más tarde, las decisiones, nada fáciles ni exentas de tensiones, de iniciar la unificación IULA FMCU, en Mérida y Beirut, respectivamente. Y finalmente, el congreso para el inicio de la unificación en Río de Janeiro en 2001, la decisión sobre la sede en Guadalajara (México), y la unificación en París en 2004.

Desde aquí quiero dar las gracias a todos los amigos y amigas con quienes he compartido tantas horas de discusiones y de complicidades alrededor del mundo, en las reuniones de los ejecutivos de IULA, la FMCU, Metrópolis, la CAMCAL, UNACLA y todos los órganos dirigentes del CMRE. También a tantos dirigentes políticos, del conjunto de organizaciones, que priorizaron el interés general ya en los años 90 sobre las rencillas y glorias personales. No puedo dejar a de citar a Pierre Mauroy, Georges Sampaio, Riccardo Triglia, Jaime Ravinet, Daby Diagne, Mercedes Bresso, Alain Lloyd, y a mis dos alcaldes, Pasqual Maragall y Joan Clos.

Pasqual Maragall promeut Barcelone comme ville internationale



The Urban International

[Extract]

ANTÒNIA SABARTÉS

Secretary General, Euroregión Pirineos Mediterrànea, Former Director of International Relations of Barcelona

Upon learning of the centenary of the international municipal movement, I felt nauseous as I realised that of these 100 years, I had spent 23 completely immersed in this world. Without any doubt, they have been the best professional years of my life. The story begins for me in 1986 when I arrived

in Paris to begin working for United Towns Organization (FMCU-UTO) with the President at that time, Pierre Mauroy.

While in Paris, I witnessed the election of Barcelona as host of the Olympic Games in the summer of 1992 and received a proposal from the Town Hall of Barcelona, member of FMCU, to return to the city and work together with the Mayor, Pasqual Maragall, and Deputy Mayor, Jordi Borja, in the creation of an international strategy and team.

In my view, the key moment in the unification process was the election in 1991 of Pasqual Maragall as President

of CCRE. This moment, and the major debate on whether cities should have their own space or should necessarily pass through the filter of associations, marked the beginning of a new stage: a stage that began in 1992 during the Earth Summit in Rio de Janeiro when, for the first time, a Mayor addressed the United Nations. It was Jean Doré, Mayor of Montreal, thanks to the coordination group that we had created, the G4.

At that moment we understood that we had already superseded the European level and that union would be our strong point, and our objective became to boost the role and voice of cities on the international scene.

L'internationale Urbaine

[Extrait]

ANTÒNIA SABARTÉS

Secrétaire Générale de l'Euro-région Pyrénées Méditerranée, Ancienne Directrice des Relations Internationales de Barcelone

Au moment d'apprendre que le mouvement municipal international fêtait son centenaire, j'ai eu un vertige car je me suis rendu compte que parmi ces 100 années, j'en avais passé 23 complètement immergée dans ce monde. Sans aucun doute, elles ont été les meilleures de ma vie professionnelle. L'histoire a commencé pour moi en 1986 lors de mon arrivée

à Paris où j'ai commencé à travailler pour la Fédération Mondiale des Cités Unies (FMCU-UTO) avec Pierre Mauroy, le Président de l'époque.

Lorsque je travaillais à Paris, j'ai appris l'élection de Barcelone comme ville hôte des Jeux Olympiques pour l'été 1992 et reçu une proposition de retourner dans cette ville pour commencer à travailler avec le maire, Pasqual Maragall, et le maire adjoint, Jordi Borja, sur la création d'une stratégie et d'une équipe internationales. J'estime que le moment clef de l'unification a été l'élection de Pasqual Maragall en tant que Président du CCRE en 1991. Ce moment, et le grand débat sur la question de savoir si les villes doivent avoir leur propre espace ou doivent

passer par le filtre des associations, a marqué le début d'une nouvelle étape : une étape qui a commencé aussi en 1992 lors du Sommet de la Terre à Rio de Janeiro où, pour la première fois, un maire est intervenu auprès des Nations Unies. Il s'agissait de Jean Doré, maire de Montréal et son intervention était rendue possible grâce au groupe de coordination que nous avons créé, le G4.

A ce moment-là, nous comprenions que nous avons déjà dépassé le niveau européen y que cette union serait notre point fort. A partir de cet instant, notre objectif fut d'augmenter le rôle et la visibilité des villes sur la scène internationale.

Les Cités Unies, un moment exceptionnel de ma vie !

JEAN-MARIE TÉTART

Ancien directeur général de la
Fédération Mondiale des Cités Unies
(1989-1997), Député Maire de Houdan

Je suis entré au service de la Fédération Mondiale des Cités Unies et Villes Jumelées lorsque Pierre Mauroy en était le Président pour y développer à sa demande de manière concrète le concept de coopération décentralisée. Une coopération qui puisse s'appuyer bien évidemment sur la relation directe entre les populations, sur l'amitié qui en naît mais qui s'oblige d'abord à appuyer une dynamique de développement que l'autorité locale, la ville, la cité ont la responsabilité d'organiser.

Très vite un événement fondateur avec les journées internationales de Lille « Les villes, moteurs du développement » ! Fondateur parce que pour la première fois on réunissait représentant de gouvernements, associations d'autorités locales, des bailleurs et donateurs, de chercheurs, de représentants de grandes ONG pour poser un diagnostic sur le développement. Fondateur parce que pour la première fois on reconnaissait que les villes, l'urbain n'étaient pas que problème mais creuset du développement. Fondateur enfin parce que c'était aussi le signal d'une orientation nouvelle pour les

dynamiques de coopération dans lesquelles les villes, les collectivités locales devenaient objet et acteur de l'aide au développement !

A partir des Journées de Lille, les villes, les cités devenaient incontournables dans les programmes de coopération et d'aide au développement et devaient prendre aussi toute leur place dans le concert des Nations !

Et Cités Unies Développement, la nouvelle agence de coopération décentralisée de la Fédération Mondiale, sous la présidence de Daby Diagne, pouvait laisser exploser son dynamisme et son imagination qui se sont traduits dans la structuration progressive de multiples réseaux de villes de portée régionale.

Medcités, un réseau de villes méditerranéennes lancé avec la complicité de la Banque Mondiale. MedUrbs à la demande l'Union Européenne, Ciudadagua consacré à l'eau dans les villes d'Amérique Latine, Africités qui a permis la première structuration d'un partenariat des villes africaines.

Ce fut aussi dans ces réseaux, l'affirmation que la ville, la cité étaient bien le support incontournable du développement et de l'accès des populations aux services de base en particulier. Mais c'était aussi l'affirmation dans un réseau comme Ciudadagua que l'accès aux services ne pouvait s'organiser qu'autour d'un dialogue constant entre autorités locales, échelons déconcentrés de l'Etat, opérateurs de services, représentants des usagers, des habitants. Idées et démarches qui ont gardé toute leur pertinence et qui sont

au cœur du rapport Gold 3 qui sera présenté à Rabat.

Réseaux de villes mais aussi implication dans tous les grands événements et rencontres qui ont marqué la mobilisation mondiale en faveur du développement durable, la structuration du mouvement des villes. Istanbul, Rio, premières négociations entre organisations de villes, premières négociations avec les Nations Unies avec Jorge Sampaio comme Président ! Des moments historiques !

Quand on s'implique dans un mouvement comme celui des Cités Unies, on a un peu plus que d'autres la sensation d'être un citoyen du monde, de vibrer avec lui, d'être inquiet avec lui, d'être optimiste avec lui, de comprendre un peu ce qui se passe.

Les Cités Unies, un moment exceptionnel de ma vie ! Un moment qui se prolonge qui n'en finit pas ! Et tant mieux si on n'en guérit pas ! Quand un parcours professionnel ou politique vous fait emprunter d'autres chemins, vous ne ratez pas une opportunité de rester branché à ce monde par toutes sortes de connexion. Alors aujourd'hui, comme Président du Groupe d'étude parlementaire « coopération et aide au développement », comme Vice Président du Conseil Général des Yvelines en charge de la coopération décentralisée, comme Maire avec mon jumelage en Casamance, je reste un militant des Cités Unies !

Ah, j'oubliais ! Un grand merci à Christian, Anne, Mohamed, Edgardo, Bechir, Ouda, Marcello, Jean Louis, Fulvia, Marie Laure, et tous les autres !

United Cities, an exception moment in my life!

[Extract]

JEAN-MARIE TÉTART

Former Director General of the United Towns Organization (1989-1997), Deputy Mayor of Houdan

I first began working for the Fédération Mondiale des Cités Unies et Villes Jumelées (United Towns Organization) when Pierre Mauroy was President. At his request, I developed the concept of decentralized cooperation in a more concrete manner. A cooperation that could be based on the direct relations between peoples, on friendship born and

committed to a dynamic of development in the hands of local authorities, towns, cities, was established. (...)

United Cities Development, the new agency for decentralized cooperation of the World Federation was created under the presidency of Daby Diagne who was able to fully utilise his energy and imagination resulting in the progressive structuring of multiple networks of towns and cities with a regional scope. (...)

The implication of networks of cities marked all the major events and meeting that characterised the global mobilisation in favour of sustainable development, the structuring of the city movement. Istanbul, Rio, first

negotiations between organisations of cities, the first negotiations with the United Nations with Jorge Sampaio as President! Historic moments!

When we get involved in a movement such as that of United Cities, we feel, a little more than others, that we are citizens of the world, we move with it, are concerned with it, are optimist with it, and understand a bit better what is happening.

United Cities, an exceptional moment of my life! A moment that continues and that never ends! And if I never move away from this movement, so much the better!

I remain a militant of United Cities!

Las Ciudades Unidas, ¡un momento excepcional de mi vida!

[Extracto]

JEAN-MARIE TÉTART

Ex director general de la Federación Mundial de Ciudades Unidas (1989-1997), Teniente de Alcalde de Houdan (Francia)

Me puse al servicio de la Federación Mundial de Ciudades Unidas y Hermanadas cuando Pierre Mauroy era el Presidente para desarrollar su petición de implementar el concepto de cooperación descentralizada. Una cooperación que pudiera cimentarse en

la relación directa entre las poblaciones, sobre la amistad que nacía entre ellas pero con el requisito previo del apoyo a una política de desarrollo que las autoridades locales, los pueblos y ciudades tuvieran la responsabilidad llevar a cabo. (...)

Ciudades Unidas para el Desarrollo, la nueva agencia de cooperación descentralizada de la Federación Mundial, bajo la presidencia de Daby Diagne, desarrolló su dinamismo e imaginación que se refleja en varias redes de ciudades de alcance regional. (...)

Las redes de ciudades pero también la implicación en todos los grandes eventos y encuentros marcó la movilización mundial a favor del

desarrollo sostenible, la estructuración del movimiento de ciudades. Estambul, Rio, primeras negociaciones entre organizaciones de ciudades, primeras negociaciones con Naciones Unidas con Jorge Sampaio como Presidente. ¡Momentos históricos!

Cuando uno se implica en un movimiento como el de Ciudades Unidas, tiene un poco la sensación de ser un ciudadano del mundo, de vibrar con ella, de ser inquieto hacia ella, de ser optimista con ella y de comprender un poco más lo que pasa alrededor.

¡Las Ciudades Unidas, un momento excepcional de mi vida! ¡Un momento que se prolonga y que no acaba nunca!

¡Sigo militando en Ciudades Unidas!

UNITED CITIES AND LOCAL GOVERNMENTS · CITÉS ET GOUVERNEMENTS LOCAUX UNIS · CIUDADES Y GOBIERNOS LOCALES UNIDOS



UCLG
CGLU

Carrer Avinyó, 15
08002 Barcelona - Spain
Telf: +34 933 428 750
Fax +34 933 428 760
info@uclg.org
www.uclg.org



AFRICA



ASIA-PACIFIC



EURO-ASIA



EUROPE



LATIN AMERICA



MIDDLE EAST AND
WESTERN ASIA



NORTH AMERICA



METROPOLITAN SECTION

